

6 NOVEMBER 1946

I N D E X  
of  
WITNESSES  
(none)

I N D E X  
of  
EXHIBITS

<u>Doc. No.</u>	<u>Pros. No.</u>	<u>Def. No.</u>	<u>Description</u>	<u>For Ident.</u>	<u>In Evidence</u>
219P(69)	1010		Excerpt from the Press Releases issued by the Department of State on 13 June 1940		9658
219P(70)	1011		Excerpt from the Statement of Ambassador Grew to Foreign Minister MATSUOKA, Tokyo, dated 13 September 1940		9659
220 C(2)	1012		Press Release by the Japanese Embassy, dated 15 April 1940		9661
220 C(3)	1013		Excerpt of Press Release by the Department of State, Washington, dated 17 April 1940		9667
220 C(4)	1014		Excerpt from Memorandum by Ambassador Grew in Japan, dated 10 June 1940		9669
1589-A	1015		Telegram No. 3930 from Ambassador SHIGEMITSU in London to Foreign Minister ARITA, dated 13 February 1940		9671

# I N D E X

Of

## EXHIBITS

(con't)

<u>Doc. No.</u>	<u>Pros. No.</u>	<u>Def. No.</u>	<u>Description</u>	<u>For Ident.</u>	<u>In Evidence</u>
1589-B	1016		Telegram from Ambassador SHIGEMITSU in London to Foreign Minister ARITA dated 23 March 1940		9674
1589-C	1017		Telegram from SHIGEMITSU to ARITA dated 13 May 1940		9683
1589-D	1018		Telegram from SHIGEMITSU to ARITA dated 25 May 1940		9687
1589-E	1019		Telegram from Ambassador SHIGEMITSU to Foreign Minister ARITA dated 19 June 1940		9691
1589-F	1020		Telegram from KURUSU in Berlin to Foreign Minis- ter ARITA dated 10 July 1940		9694
1589-G	1021		Telegram from Ambassador KURUSU to Foreign Minis- ter ARITA, dated 10 July 1940		9703
219P(92)	1022		Excerpts from Communication from the Acting Secretary of State to Ambassador Grew in Japan, dated 9 August 1940		9707
1250-A	1023		Telegram from Foreign Minis- ter MATSUOKA to Ambassador SHIGEMITSU, dated 5 August 1940		9712

## I N D E X

Of

## EXHIBITS

(cont'd)

<u>Doc.</u> <u>No.</u>	<u>Pros.</u> <u>No.</u>	<u>Def.</u> <u>No.</u>	<u>Description</u>	<u>For</u> <u>Ident.</u>	<u>In</u> <u>Evidence</u>
219P(93)	1024		Excerpts from Communication from Ambassador Grew in Japan to the Japanese Foreign Minister, dated 18 September 1940		9716
220 B(5)	1025		Excerpt from a Telegram from the U. S. Secretary of State to Ambassador Grew, dated 3 September 1940		9718
220 C(7)	1026		Statement from Ambassador Grew to Foreign Minister MATSUOKA dated 19 September 1940		9721
220 C(17)	1027		Excerpt from a Message from the Japanese Embassy to the Department of State dated 7 October 1940		9723
699-A	1028		"A Memorandum Concerning Outstanding Anglo-Japanese Cases in China" dated 24 December 1938		9724
2400-A	1029		"Measures to be taken Towards Natives in East Asia or Burma - the President of the Racial Committee of the National Policy Research Institute, Kokusaku Kenkyu Kai, 20 September 1940	9755	
1603-A	1030		Summary of Proceedings re the Tri-Partite Pact between Germany, Japan and Italy at a Privy Council Meeting 26 September 1940		9756

# I N D E X

Of

EXHIBITS

(cont'd)

<u>Doc. No.</u>	<u>Pros. No.</u>	<u>Def. No.</u>	<u>Description</u>	<u>For Ident.</u>	<u>In Evidence</u>
219P(94)	1031		Excerpt from Ambassador Grew to MATSUOKA dated 11 October 1940		9767
219P(95)	1032		Excerpt from the Statement by Ambassador Grew to MATSUOKA dated 24 October 1940		9769
220 C(8)	1033		Excerpt from Communication by Mr. Grew to MATSUOKA dated 15 November 1940		9771
219P(71)	1034		Excerpt from a Statement by Ambassador Grew to MATSUOKA dated 26 November 1940		9772
1339A(4)	1035		Memorandum of KASE, Secretary to the Foreign Minister, dated 9 December 1940, OTA, Chief of the European Department	9777	
220 C(9)	1036		Excerpt from a Communication from the American Ambassador in Japan (Grew) to the Japanese Minister for Foreign Affairs (MATSUOKA) dated 17 December 1940		9778
220 C(10)	1037		Oral Statement of Mr. Grew to Mr. MATSUOKA re the Ambassador's Note to the Foreign Minister dated 17 December 1940		9779



## I N D E X

of

EXHIBITS

(cont'd)

<u>Doc. No.</u>	<u>Pros. No.</u>	<u>Def. No.</u>	<u>Description</u>	<u>For Ident.</u>	<u>In Evidence</u>
2531A(31)	1038		Newspaper excerpt re Announcement of the New Mobilization Law		9781
1339A(2)	1039		Proposal from Mr. Eden to Mr. SHIGEMITSU, dated 7 February 1941		9782
1131	1040		SHIGEMITSU's reply to Mr. Eden		9789
1132	1041		Telegram from MATSUOKA to SHIGEMITSU (Numbered Secret Code Cable 46) dated 13 February 1941		9794
220 C(11)	1042		Statement from Ambassador Grew to Foreign Minister MATSUOKA dated 13 February 1941		9796
220 C(20)	1043		Excerpt from a Memorandum of Secretary of State Hull, dated 14 February 1941		9798
1339A(1)	1044		Telegram from MATSUOKA to SHIGEMITSU, dated 17 February 1941		9801
1150	1045		Document entitled "Turning Point of the Pacific Tide"		9804

Wednesday, 6 November, 1946

- - -

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL  
FOR THE FAR EAST  
Court House of the Tribunal  
War Ministry Building  
Tokyo, Japan

The Tribunal met, pursuant to adjournment,  
at 0930.

- - -

Appearances:

For the Tribunal, same as before with the  
exception of the HONORABLE R. B. PAL, Member from  
India, not sitting.

For the Prosecution Section, same as before.

For the Defense Section, same as before.

- - -

(English to Japanese and Japanese  
to English interpretation was made by the  
Language Section, IMTFE.)

Y  
e  
l  
d  
e  
n  
&  
W  
o  
l  
f

1 MARSHAL OF THE COURT: The International  
2 Military Tribunal for the Far East is now in session.

3 THE PRESIDENT: All the accused are present  
4 except OKAWA, HIRANUMA and MATSUI, who are repre-  
5 sented by their respective counsel. I have certifi-  
6 cates from the prison surgeon at Sugamo certifying  
7 to the continued illness of accused HIRANUMA and  
8 accused MATSUI and their inability to attend the  
9 trial today. The certificates will be recorded and  
10 filed.

11 Mr. Williams.

12 MR. E. WILLIAMS: I continue with the  
13 reading of prosecution exhibit No. 1009, beginning  
14 at paragraph numbered 4 of page 2:

15 "4. What will America gain by fighting  
16 against Japan? Does America desire to conquer  
17 Japan and exterminate the YAMATO race? There may  
18 be none in America who cherishes such an idea. Even  
19 if some may cherish such a dream, it would be abso-  
20 lutely impossible to realize it. Even if America  
21 could make Japan surrender, and enforce a cruel  
22 treaty upon the Japanese people, that might be  
23 comparable with the Versailles Treaty, Japan would  
24 break off such fetters or bonds within thirty years.  
25 The restoration of Germany is an example. The

1 constitution of Japan is not matched by that of  
2 any other country. Japan has always overcome all  
3 national difficulties, by virtue of the unbounded  
4 grace of the Emperor. There is no doubt that the  
5 restoration of Japan will be wonderfully rapid  
6 compared with Germany. The Emperor is indeed the  
7 eternal source of our national strength. Without  
8 understanding this unparalleled constitution, the  
9 Japanese nation can never be understood after all.  
10 In fine, the war between Japan and America would  
11 bring not only ruin upon the two countries, which  
12 should always be on friendly terms, but also the  
13 downfall of world civilization. America will gain  
14 nothing from the war, and calmly thinking, nothing  
15 is more absurd than the commencement of war.

16 "5. If Japan and America were to fight  
17 each other, the Soviets would certainly move, and  
18 if Japan were completely defeated, as America  
19 desires, the Soviets would certainly sweep all over  
20 China and at once bolshevize the greater half of  
21 the Asiatic continent by taking advantage of the  
22 circumstances. Does America welcome such an event-  
23 uality? If Japan should submit to America, the  
24 situation in East Asia would indeed be terribly  
25 confused."

1 "6. The diplomacy of our Empire is based  
2 upon the great principle of 'the World a Home'  
3 /T.N. HAKKO ICHIU/ and what Japan devotes itself  
4 to is the establishment of world-peace and the pros-  
5 perity, and Japan has never had such an intention as  
6 to attack America. And so we cannot understand why  
7 America is intent on arming against Japan. Japan  
8 and America should never be opposed to each other,  
9 but cooperate. But the speeches and moves of the  
10 statesmen in America against Japan are not only very  
11 stimulating, but also they seem to aim at large arma-  
12 ments sufficient to police the world. Such is not  
13 only regrettable for peace in the Pacific area, but  
14 also not to be recommended for America. I believe  
15 that America should not meddle in the 'living sphere'  
16 of other powers, but be awakened to her original  
17 responsibility or mission towards the peace of the  
18 world, and devote herself towards breaking the present  
19 world crisis, and should promote the welfare of the  
20 people in the spirit of mutual assistance and conces-  
21 sion of the world."  
22

23 "We now offer in evidence IPS document No.  
24 219P (69), which is taken from exhibit for identifi-  
25 cation No. 58. This is an excerpt from the press  
releases issued by the Department of State on June 13,

1940.

1 THE PRESIDENT: Admitted on the usual  
2 terms.

3 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
4 No. 219P (69) will receive exhibit No. 1010.

5 ("hereupon, the document above  
6 referred to was marked prosecution's exhibit  
7 No. 1010 and was received in evidence.)

8 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution  
9 exhibit No. 1010:

10 "Press Release Issued by the Department  
11 of State on June 13, 1940 -- Excerpt.

12 "In response to inquiries from corres-  
13 pondents in regard to reports of the bombing of  
14 Chungking on June 12, the Secretary of State said  
15 that according to information which has reached the  
16 Department from official and unofficial sources,  
17 Chungking has been extensively bombed on each of  
18 several recent days and on June 12 was intensively  
19 and indiscriminately bombed by more than one hundred  
20 Japanese planes; that casualties of June 12 among  
21 the civil populace will probably number several  
22 hundred; that various buildings of the American  
23 Methodist Mission, including a church, were damaged  
24 by concussion."  
25



1           We offer in evidence IPS document No.  
2       219P (70) from exhibit for identification No 58,  
3       an excerpt from the statement of Ambassador Grew  
4       to Foreign Minister MATSUOKA, Tokyo, September 13,  
5       1940.

6           THE PRESIDENT: Admitted on the usual  
7       terms.

8           CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
9       No. 219P (70) will receive exhibit No. 1011.

10           ("Whereupon, the document above  
11       referred to was marked prosecution's exhibit  
12       No. 1011 and was received in evidence.)

13           MR. E. WILLIAMS: I read from prosecution  
14       exhibit No. 1011:

15           "The American Ambassador in Japan (Grew)  
16       to the Japanese Minister for Foreign Affairs  
17       (MATSUOKA).

18           "Tokyo, September 13, 1940.

19           "Excellency: I have the honor to apprise  
20       Your Excellency that I have received a report through  
21       the American Embassy at Chungking that on August 19,  
22       1940, the Lewis Memorial Church of the Methodist  
23       Episcopal Mission in that city, an American institu-  
24       tion, was completely destroyed by fire resulting from  
25       incendiary bombs during the course of a series of



1 raids upon Chungking by Japanese airplanes.

2 "I must add in this connection, lest it  
3 be thought that this case of repeated bombing of the  
4 same American property in China is unique, that the  
5 instance of multiple Japanese bombings of the same  
6 American properties in China have been numerous.

7 "I have the honor to enter a most emphatic  
8 protest on behalf of my Government against this re-  
9 newed attack upon the property of the Methodist  
10 Episcopal Mission at Chungking; to request that  
11 Your Excellency be good enough to furnish me a  
12 prompt report upon this latest flagrant case; to  
13 reserve all rights on behalf of the American citizens  
14 and property involved; and to point out once more,  
15 as I have on many previous occasions to Your Excel-  
16 lency's predecessors, the grave risk to the lives  
17 of American citizens in Chungking and in other parts  
18 of China entailed by these ruthless Japanese air  
19 bombings the damage of which to the property of  
20 American nationals alone is sufficient evidence of  
21 their indiscriminate character."  
22

23 MR. BLEWETT: If your Honor please--

24 THE PRESIDENT: Mr. Blewett.

25 MR. BLEWETT: I ask the prosecution to  
announce that he has skipped from 1383B (3) down

1 to 219P (69), and announce to the Japanese so that  
2 they can locate the proper papers.

3 MR. E. WILLIAMS: It has already been  
4 explained to the translators and everybody, your  
5 Honor.

6 MR. BLEWETT: May I reiterate that request,  
7 sir? The counsel does not seem to think that it is  
8 necessary but we knew how to skin it but the Japanese  
9 counsel are looking for the papers and they are quite  
10 at sea.

11 THE PRESIDENT: Make a brief statement for  
12 the benefit of Japanese counsel.

13 MR. E. WILLIAMS: The first document which  
14 I offered in evidence this morning was No. 136 on  
15 our list and the subsequent documents will follow  
16 that number.

17 If it please the Tribunal, we offer in  
18 evidence IPS document No. 220C (2) from Volume 2 of  
19 exhibit No. 58 for identification. This is a press  
20 release by the Japanese Embassy, April 15, 1940.

21 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

22 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
23 No. 220C (2) will receive exhibit No. 1012.

24 (Whereupon, the document above  
25 referred to was marked prosecution's exhibit

1 No. 1012 and was received in evidence.)

2 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution  
3 exhibit No. 1012:

4 "Press Release Issued by the Japanese  
5 Embassy on April 15, 1940.

6 "On being questioned by newspapermen  
7 concerning Japan's position with regard to possible  
8 involvement of the Netherlands in the European war  
9 and its repercussions in the Netherlands East Indies,  
10 Foreign Minister ARITA replied as follows:

11 "With the South Seas regions, especially  
12 the Netherlands East Indies, Japan is economically  
13 bound by an intimate relationship of mutuality in  
14 ministering to one another's needs. Similarly,  
15 other countries of East Asia maintain close economic  
16 relations with these regions. That is to say, Japan,  
17 these countries and these regions together are con-  
18 tributing to the prosperity of East Asia through  
19 mutual aid and interdependence.

20 "Should hostilities in Europe be extended  
21 to the Netherlands and produce repercussions, as you  
22 say, in the Netherlands East Indies, it would not only  
23 interfere with the maintenance and furtherance of the  
24 above-mentioned relations of economic interdependence  
25 and of co-existence and co-prosperity, but would also

1 give rise to an undesirable situation from the  
2 standpoint of the peace and stability of East Asia.  
3 In view of these considerations, the Japanese  
4 Government cannot but be deeply concerned over any  
5 development accompanying an aggravation of the war  
6 in Europe that may affect the status quo of the  
7 Netherlands East Indies."

8 I now offer in evidence IPS document  
9 No. 220C (3)--

10 THE PRESIDENT: Mr. Williams, at least  
11 one of my colleagues, if not others, is concerned  
12 with these jumps from diplomatic documents to  
13 bombings. One document, exhibit 1006, is dated  
14 January, 1941. The bombings go back to June and  
15 September, 1940. Could you give us any explanation  
16 of that? It may be simple; I do not know.

17 MR. E. WILLIAMS: Yes, I can explain it.  
18 There were a series of some thirty documents, in odd  
19 numbers, which through some error got into the wrong  
20 place in our order of proof. As soon as we discovered  
21 that we skipped down to the proper order.

22 THE PRESIDENT: We expect chronological  
23 order, or logical order, or order of subject matter,  
24 and we are not getting any.

25 MR. BROOKS: If the Tribunal please, I

1 would like to call attention to the Tribunal,  
2 starting with exhibit 967 yesterday to 976, those  
3 documents all listed the year as 1938 but the months  
4 were not in chronological order. The documents 977  
5 to 979 were for the year 1936 -- quite a difference.

6 THE PRESIDENT: We are with you, Captain  
7 Brooks, but there is no need to go into details.

8 MR. BROOKS: Throughout that period of  
9 continuing documents there is also that interchange  
10 of dates and years which is confusing. It puts  
11 emphasis, special emphasis, on certain points with-  
12 out giving the thought or the chronological theory  
13 or development that was taking place in the State  
14 Department policy. The defense has been reluctant  
15 to bring this to the Court's attention thinking  
16 there was some logical explanation, but here is a  
17 list of 457 documents arranged in the sequence that  
18 we see it there and it has been thus for some time.

19  
20 THE PRESIDENT: We expect an orderly  
21 presentation and will insist on getting it.

22 MR. E. WILLIAMS: I may say that Mr. Hardin  
23 in arranging these documents -- and this does not  
24 apply to that one group of some thirty documents  
25 that I spoke of which was an inadvertence -- has  
tried generally to follow a chronological order but



1 in some places he has deviated from that for the  
2 purpose of completing a certain subject matter.

3 THE PRESIDENT: That would be desirable  
4 but have you done it?

5 MR. E. WILLIAMS: All I can say is that  
6 Mr. Hardin stated that was what he had attempted  
7 to do and I think he has done a reasonably good  
8 job under the circumstances. It is impossible to  
9 attain perfection.

10 THE PRESIDENT: Mr. Smith.

11 MR. SMITH: If your Honor please, immed-  
12 iately before the phases start, we get a list of  
13 numbers and in order to keep up with the work, we  
14 have our secretary sort these papers in chronological  
15 order according to the numbering given us. We have  
16 not received any new list of numbering and counsel  
17 are required to skip through this bale of paper.  
18 We find most of the time the documents have been  
19 read before we can even locate the paper, and I  
20 submit to your Honor, if the prosecution is going to  
21 follow a new order, they ought to give us a new  
22 list.  
23

24 THE PRESIDENT: Yes, if the order is  
25 changed the defense must be notified well in advance.

MR. E. WILLIAMS: If your Honor please,

the order has not been changed except as to that  
particular group of documents.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25



G  
O  
l  
d  
b  
e  
r  
g  
&  
S  
p  
r  
a  
t  
t

1 THE PRESIDENT: Well, the Court is insisting  
2 on a change. We want, as I said before, orderly pre-  
3 sentation.

4 MR. E. WILLIAMS: We now offer in evidence  
5 I. P. S. document No. 220-C(3) from Volume II of exhibit  
6 for identification 58, which is an excerpt of press  
7 release by the Department of State, Washington, April  
8 17, 1940.

9 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

10 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
11 No. 220-C(3) will receive exhibit No. 1013.

12 (Whereupon, the above-mentioned docu-  
13 ment was marked prosecution's exhibit No. 1013  
14 and received in evidence.)

15 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution's ex-  
16 hibit No. 1013:

17 "PRESS RELEASE ISSUED BY THE DEPARTMENT OF STATE ON  
18 April 17, 1940

19 "Intervention in the domestic affairs of the  
20 Netherlands Indies or any alteration of their status quo  
21 by other than peaceful processes would be prejudicial to  
22 the cause of stability, peace, and security not only in  
23 the region of the Netherlands Indies but in the entire  
24 Pacific area.

25 "This conclusion, based on a doctrine which has  
universal application and for which the United States un-

1 equivocally stands, is embodied in notes exchanged on  
2 November 30, 1908, between the United States and Japan  
3 in which each of the two Governments stated that its  
4 policy was directed to the maintenance of the existing  
5 status quo in the region of the Pacific Ocean. It is  
6 reaffirmed in the notes which the United States, the  
7 British Empire, France, and Japan -- as parties to the  
8 treaty signed at Washington on December 13, 1921, re-  
9 lating to their insular possessions and their insular  
10 dominions in the region of the Pacific Ocean--sent to  
11 the Netherlands Government on February 4, 1922, in which  
12 each of those Governments declared that 'it is firmly  
13 resolved to respect the rights of the Netherlands in  
14 relation to their insular possessions in the region  
15 of the Pacific Ocean.'"  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

1 We now offer I. P. S. document No. 220-C(4)  
2 in evidence from Volume II in exhibit for identifica-  
3 tion 58, excerpt from memorandum by Ambassador Grew in  
4 Japan, dated June 10, 1940.

5 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

6 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
7 No. 220-C(4) will receive exhibit No. 1014.

8 (Whereupon, the above-mentioned docu-  
9 ment was marked prosecution's exhibit No. 1014  
10 and received in evidence.)

11 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution exhibit  
12 1014:

13 "MEMORANDUM BY THE AMBASSADOR IN JAPAN (GREW)

14 "(TOKYO,) June 10, 1940

15 "After his opening remark above referred to, the  
16 Minister had commented that the bulk of the United States  
17 fleet remains in Hawaiian waters. My reply was that  
18 Hawaii is American territory and that one of our most  
19 important naval ports is that of Pearl Harbor, and I went  
20 on to say that the fact that our fleet remains in Hawaiian  
21 waters represents no threat whatsoever to Japan. The  
22 Minister, however, replied that the continued stay of our  
23 fleet in those waters constitutes an implied suspicion of  
24 the intentions of Japan vis-a-vis the Netherlands East  
25 Indies and the South Seas, and he desired categorically to

1 assert that Japan entertains no territorial ambitions.  
2 Quite to the contrary, he added, Japan is exerting her  
3 best efforts to promote good relations with her neigh-  
4 bors, and he cited as an example that a non-aggression  
5 pact is to be signed within a few days with Thailand.  
6 The emphasis which the Minister placed upon this matter  
7 is an indication of the important effect on Japanese  
8 consciousness of the stay of our naval forces in  
9 Hawaii."

1 Now, if it please the Tribunal, we have a  
2 series -- 1589 series -- series of documents relating  
3 to relations between the United Kingdom, the British  
4 Empire on the one hand, and Japan on the other. No.  
5 1589-A is a telegram No. 3930, from Ambassador SHIGE-  
6 MITSU in London to Foreign Minister ARITA, dated  
7 February 13, 1940.

8 We offer I. P. S. document No. 1589-A in  
9 evidence.

10 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

11 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
12 No. 1589-A will receive exhibit No. 1015.

13 (Whereupon, the above-mentioned docu-  
14 ment was marked prosecution's exhibit No. 1015  
15 and received in evidence.)

16 THE PRESIDENT: Mr. Blewett.

17 MR. BLEWETT: If your Honor please, this  
18 document now offered and the following one do not have  
19 certificates or any source of authenticity. I notice  
20 that the balance of the numbers from 1589-C onwards  
21 have certificates. I should like to inquire of the  
22 prosecution regarding the source of these two docu-  
23 ments.

24 MR. E. WILLIAMS: The documents on their face  
25 show that they come from the Foreign Office of the

1 Japanese Government. They were provided by Mr. Comyns  
2 Carr, representing the United Kingdom, and if it is  
3 necessary to have any additional certificate, they  
4 will be provided in due course.

5 THE PRESIDENT: There should be a certificate  
6 showing where it came from.

7 MR. E. WILLIAMS: May it be received condi-  
8 tionally?

9 THE PRESIDENT: Admitted conditionally and  
10 otherwise on the usual terms.

11 Read it, please.

12 Are you not going to read it?

13 MR. E. WILLIAMS: You have not given it a  
14 number yet.

15 CLERK OF THE COURT: It has been.

16 THE PRESIDENT: It has been numbered.

17 CLERK OF THE COURT: 1015.

18 MR. FURNESS: If the Court please, I believe  
19 we received these documents yesterday afternoon.

20 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution's exhibit  
21 No. 1015:

22 "COPY OF TELEGRAM No. 3930. From Ambassador SUIGEMITSU  
23 in London to Foreign Minister ARITA. Dispatched from  
24 London February 13, p.m., 1940. Received at this  
Ministry February 14, a.m., 1940.

25 "Section in Charge

"No. 221 (Secret Code)"



1 "(Top Secret, per Embassy long-distance /T.N. 'Kan-cho'/  
2 Code).

3 "In the interview with Vice-Minister BUTLER on the 8th,  
4 he told SHIGEMITSU that Foreign Minister HALIFAX had  
5 said that 30th was the memorial day of signature of  
6 Anglo-Japanese Alliance. It was not by mere chance.  
7 Foreign Minister HALIFAX who assumed the office just  
8 like Lord LANSLOWNE, from the viceroy of India, always  
9 studied the details of conclusion of Anglo-Japanese  
10 Alliance and was influenced by Lord LANSLOWNE. The  
11 Vice-Minister told me that Foreign Minister believed  
12 in the possibility of solving practically all inter-  
13 national questions through negotiation, Lord LANSLOWNE  
14 had proposed to open a negotiation with GERMANY in  
15 1917 when the former great war was in the climax which  
16 Foreign Minister already studied and also that al-  
17 though it might be impossible to take into considera-  
18 tion of negotiation in the present condition of the  
19 war, it was interesting to find common facts between  
20 both cases. I hope it will furnish you with some in-  
21 formation."  
22  
23  
24  
25



1 We tender in evidence I. P. S. document  
2 1589-B, another telegram from Ambassador SHIGEMITSU  
3 in London to Foreign Minister ARITA, dated March 23,  
4 1940, being telegram No. 7657.

5 THE PRESIDENT: Mr. Blewett.

6 MR. BLEWETT: May I remind the Court that  
7 we interpose the same objection to this document, please.

8 THE PRESIDENT: Admitted on the same terms as  
9 the previous document.

10 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
11 No. 1589-B will receive exhibit No. 1016.

12 (Whereupon, the above-mentioned docu-  
13 ment was marked prosecution's exhibit No. 1016  
14 and received in evidence.)

15 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution's ex-  
16 hibit 1016:

17 "TELEGRAM No. 7657. From Ambassador SHIGEMITSU  
18 to Foreign Minister ARITA. Code cypher. Dispatched P.M.  
19 23 March 1940. Received P.M. 24 March 1940.

20 "No. 459 (Embassy Long Distance Code).

21 "The solution of FINLAND question gave a re-  
22 markable blow to the political conditions of both GREAT  
23 BRITAIN and FRANCE, consequently general policies of both  
24 countries, especially that for SOVIET UNION will be dis-  
25 cussed thoroughly. In the coming Easter holidays, as

1 they are just after the political change in FRANCE,  
2 the British Government authorities are presumed to  
3 contemplate British foreign policies, so I took it  
4 advantageous for disposal of China Affairs from the  
5 point of view of our international relations to explain  
6 fully beforehand the establishment of WANG's government  
7 now in progress and our attitude for it to British side,  
8 therefore, in the evening of 21st, I visited Vice-Minis-  
9 ter BUTLER in the Foreign Office and had the following  
10 private talk:-

11 "1. First of all, I explained fully the devel-  
12 opment of new state of things in CHINA based upon the  
13 news brought by 'Domei' recently, for reference of  
14 Foreign Minister;-

15 "(a) As the previous activity of WANG Ching-  
16 wei, I explained KONOYE's three principles which consti-  
17 tute fundamental relations between JAPAN and CHINA,  
18 next as Chinese side, the relation between Peiking  
19 and Nanking governments as well as measures for in-  
20 ternal relation of Kuomintang.

21 "(b) Next I explained in detail the organiza-  
22 tion and decisions of the whole national assembly held  
23 after WANG's entry into Nanking on 17th and that the  
24 new central government would be established on March  
25 30th by the Chinese for CHINA and the Chinese; (omis-

1 sion) and its administrative policies are cooperation  
2 for peace at home and abroad as well as anti-commun-  
3 ism; and further, I

4 "(c) explained that the Japanese policy for  
5 it was to do the purport so often explained thoroughly,  
6 that is, to establish peace and order as well as co-  
7 operation in CHINA, not to exclude any other than com-  
8 munistic and Bolshevik elements who plot confusion and  
9 conflicts, and to offer cooperation and friendship for  
10 that purpose; this policy will be warmly received by  
11 both Chinese and foreign nationals, therefore, it must  
12 be a matter for congratulation if some compromise would  
13 be found between the new central government and Chung-  
14 king government based upon the above-mentioned purport;  
15 in short, it was a pivotal point to exclude the Bol-  
16 shevism as a source of confusion and to recover the  
17 peace and order; and I told him that British government  
18 would understand the Japanese attitude, as the former  
19 had the most economic interest in CHINA.

20 "2. BUTLER said that British Government could  
21 not immediately change her policy of having recognized  
22 Chungking Government as the formal Chinese government,  
23 but he understood my explanation and hoped the new  
24 government would be successful; as for Tientsin prob-  
25 lem, he further issued an instruction today (he ex-

1 plained the contents of the instruction) which would  
2 prove of service for the settlement of the problem;  
3 the settlement of Tientsin problem just at the time of  
4 the establishment of WANG's Government is a 'gesture'  
5 on the part of Britain expressing her desire to be of  
6 any service. (I told BUTLER that, according to news-  
7 paper information, recently Ambassador CRAIGIE pro-  
8 posed to our Foreign Minister ARITA the strong attitude  
9 of BRITAIN for the execution of the war; for this BUTLER  
10 said that, according to the dispatch from the Ambres-  
11 sador he seemed to have explained Premier CHUPCHILL's  
12 speech in detail, it was not by their specific instruc-  
13 tion.)

14 "3. I asked BUTLER about the expulsion of  
15 Brit from Labor Party and SOVIET UNION's problem, for  
16 which BUTLER explained as follows:-

17 "I am a contact man with the Labor Party in  
18 reference to diplomatic problems. The Labor Party  
19 wishes to avoid to open hostilities against SOVIET  
20 UNION, but this opinion is getting in the direction  
21 of becoming stronger. The communistic elements as  
22 Brit who are under the direction of MOSCOW are being  
23 boycotted; consequently the public opinion of BRITAIN,  
24 to say nothing of the Government itself, is getting  
25 stronger against SOVIET UNION within the limits of

1 avoiding war. The causes may be found in (1) firm  
2 attitude of FRANCE against SOVIET UNION, (2) advance-  
3 ment of understanding and realization of dangerous  
4 propaganda at home and abroad or destructive activi-  
5 ties of SOVIET UNION.

6 "(3) Necessity of beating SOVIET UNION (by  
7 the blockade or other means) in the execution of the  
8 war against GERMANY. The anti-SOVIET feeling of  
9 Scandinavian countries was getting heightened, and  
10 anti-Bolshevik sentiments of NORTH and SOUTH AMERICA  
11 are observed to be very strong. WELLES also seemed to  
12 be aware of danger of SOVIET-UNION."  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25



1 THE PRESIDENT: The Members of the Tribunal  
2 find it difficult to see much value in all this  
3 material that you are reading. Has any judgment been  
4 exercised in making selections? One of my colleagues  
5 fails to see any link between the last three documents.  
6 It certainly is not easy to see one.

7 MR. E. WILLIAMS: These particular documents  
8 were selected by Mr. Comyns Carr, who unquestionably  
9 had in mind the definite object that he had in view  
10 in reference to the diplomatic relations between Japan  
11 and the United Kingdom.

12 THE PRESIDENT: The objection is not so much  
13 to the selection of the documents, but to the selection  
14 of the readings from them.

15 MR. E. WILLIAMS: I think the balance of  
16 the document will probably answer your Honor's objection.

17 (Reading continued): "4. I told him that  
18 there seemed to be many reasons why JAPAN and BRITAIN  
19 may go further with the understandings in future taking  
20 a wide view of things of Anglo-Japanese relations from  
21 the point of view of national policy of JAPAN toward  
22 CHINA as well as general situations of the world. If  
23 my view is not mistaken, the authorities of both coun-  
24 tries should strive to take measures to bring about  
25 this collaboration and it is also necessary to conquer

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25



1 every difficulty. Vice-Minister BUTLER replied that  
2 he had felt the outline of my talk was felt as if a large  
3 picture had been painted with reference to international  
4 relations of the world and he was of the same opinion.

5 "5. Furthermore, I discussed concrete prob-  
6 lems. (1) I called his attention based on concrete  
7 examples. First of all I asked him how he thought of  
8 recent propagandistic activities of left elements in  
9 spite of the necessity of striving for not to deteriorate  
10 the relations of both countries, especially if there  
11 might be any means to guide the attitudes of Reuter  
12 and BBC (Radio Broadcast) as the development organs  
13 of public opinion; it is hard to understand that BBC  
14 broadcast the speech of Lord CECIL who attacked  
15 GERMANY and JAPAN as invaders; furthermore, it was said  
16 that the Information Ministry had offices not only in  
17 Tokyo but also in Hongkong and Shanghai; the communi-  
18 cations of these reporters should have been guided to  
19 go along the line of national policy, without being  
20 imposed upon by propaganda.

21 "BUTLER replied that as for BBC, various  
22 conditions at the time of its establishment often  
23 embarrassed them but by the proper means they would  
24 call its attention to this matter; for Reuter the same  
25 means would be taken. Times must already have been

1 improved; CECIL had no social influence nowadays and  
2 it was quite imprudent to act in such a way; Reuter's  
3 actions in Tientsin was also wrong.

4 "In short, he said that he would take into  
5 consideration what I had said. (2) Next, as concrete  
6 problems of negotiations, I /SHIGEMITSU/ proposed  
7 matters of trading and shipping of German goods and  
8 I also explained that JAPAN would continue to hold  
9 firm insistence on her neutral right; various obstacles  
10 for trade had excited both Japanese Government and  
11 people and its counter-measures would also affect the  
12 general situations. So I expressed my earnest hope  
13 to remove such obstacles. Individual problems shall  
14 be negotiated by Councillor OKAMOTO but I expressed my  
15 earnest hope that the British side would also make her  
16 best exertions. Furthermore I have demanded their  
17 considerations about the questions of obstacles for  
18 trade and shipping of goods.

19 "BUTLER asked me that Japanese side would  
20 understand likewise the standpoint of BRITAIN and also  
21 pay attention to the same requirements of British side  
22 and he promised that British side had no objection to  
23 make her best exertions in this matter.

24 "Finally BUTLER said that he would report  
25 today's interview to Foreign Minister tonight. After

1 the interview I met the Foreign Minister myself but  
2 asked him that he would hear about the interview from  
3 BUTLER."

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 MR. E. WILLIAMS: We offer in evidence  
2 I. P. S. document No. 1589-C, being telegram  
3 No. 12998 from SHIGEMITSU to ARITA dated May  
4 13, 1940.

5 THE PRESIDENT: Admitted on the usual  
6 terms.

7 CLERK OF THE COURT: Prosecution's  
8 document No. 1589-C will receive exhibit No.  
9 1017.

10 (Whereupon, the above-mentioned  
11 document was marked prosecution's exhibit  
12 No. 1017 and received in evidence.)

13 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution  
14 exhibit No. 1017:

15 "Copy of Telegram. General Number 12998.  
16 'Cipher Code.' From Ambassador SHIGEMITSU to  
17 Foreign Minister ARITA. Dispatched from London  
18 May 13, p.m., 1940. Received at this Ministry  
19 May 14, p.m., 1940.

20 "No. 771 (Ambassador's Code)

21 "1. The invasion of German army into  
22 HOLLAND and BELGIUM has caused the direct conflict  
23 with British and French armies and it is evident that  
24 HITLER made up his mind to stake all on this under-  
25 taking as seen from the declaration of the expedition."

1 "After occupation of coast lines of HOLLAND and  
2 BELGIUM, the German army may be hard to foresee  
3 if they settle in positional warfare for a time,  
4 but judging from the public opinion of ITALY,  
5 although HITLER's present enterprise has been  
6 aroused by the positive policy of BRITAIN and  
7 FRANCE, the scale may be far larger than that  
8 generally supposed. If he will succeed, he will  
9 not leave his army only in occupation of HOLLAND  
10 and BELGIUM. Therefore, it is of course necessary  
11 for us to make arrangements taking into consideration  
12 every possibility.

13 "2. Our national policy for South Seas  
14 may be determined based upon that already adopted  
15 for Dutch East Indian problems and we may make  
16 headway on three points, viz., (a) JAPAN has no  
17 intention of changing the status quo on the whole,  
18 (b) neither belligerent nor neutral country shall  
19 interfere with the status quo. (c) Interests of the  
20 natives should firstly be considered (of course these  
21 three points may be expressed in proper order and  
22 circumstances) (Refer telegram No. 1593 of last  
23 year).

24 "3. From the above mentioned standpoints,  
25 if we investigate the relations with the UNITED STATES



1 or SOVIET UNION or belligerent countries in general,  
2 it is the urgent need to take measures to make con-  
3 ciliation of JAPAN and CHINA as Oriental people in  
4 order to establish firmly our leading position in  
5 EAST ASIA. As we are leading Chinese people in most  
6 of the things nowadays, the conciliation of WANG  
7 and CHIANG or that of CHIANG and JAPAN may be advan-  
8 tageous to us regardless of its conditions. Unless  
9 we shall have promptly settled Chinese questions, we  
10 shall be placed in a disadvantageous situation, ir-  
11 respective of the development of situation.

12 "Even if HITLER's success on land may be  
13 decisive, Naval Powers of BRITAIN and FRANCE may remain  
14 strong enough. Or even if FRANCE may be overwhelmed,  
15 the war will not be ended. GERMANY is in the internal  
16 condition to meet the needs of continuing victories,  
17 while BRITAIN and FRANCE have special characteristics  
18 to solidify the national union by the defeat. This is  
19 an important matter not to be overlooked. If HITLER's  
20 success on land will be kept in check, the powers of  
21 BRITAIN and FRANCE will remarkably rally. In any case,  
22 the change of situation hereafter is getting more and  
23 more important, and by the backing of SOVIET UNION  
24 the situation will be more and more complex. Taking  
25 into consideration of the superiority of GERMANY on



1 land and that of BRITAIN and FRANCE at sea, we have  
2 to apply our national policies for CHINA and SOUTH  
3 SEAS, in accordance with the policy to make our  
4 situation in the EAST ASIA firm and stable. The  
5 most part of this cable may be the repetition of  
6 my former one, but I dare to send in view of the  
7 present situation.

8 "Cabled to AMERICA, FRANCE, TURKEY, GERMANY  
9 and ITALY.

10 "ASK ITALY to cable to GERMANY."

11 THE PRESIDENT: Probably the only part of  
12 that worth reading was paragraph two and the last  
13 sentence of paragraph three.

14 MR. E. WILLIAMS: Exhibits 1015 and 1016 --  
15 if the Court please, may I say in reference to exhibits  
16 1015 and 1016 that the original certificates are  
17 attached to the original documents which were filed  
18 with the Court. Apparently there has been -- I am  
19 afraid there has been a failure to serve copies on the  
20 defense. That will be remedied.

21 We offer in evidence I. P. S. document No.  
22 1589-D, being telegram No. 14597 from SHIGEMITSU to  
23 ARITA dated May 25, 1940.

24 THE PRESIDENT: Captain Brooks.

25 MR. BROOKS: If the Court please, defense

1 finds the certificates proper on the other two  
2 documents that were admitted conditionally.

3 THE PRESIDENT: Then the condition has been  
4 met in each case. The document last tendered is  
5 admitted on the usual terms.

6 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
7 No. 1589-D will receive exhibit No. 1018.

8 (Whereupon, the above-mentioned docu-  
9 ment was marked prosecution's exhibit No. 1018  
10 and received in evidence.)  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

G  
r  
e  
e  
n  
b  
e  
r  
g  
&  
B  
a  
r  
t  
o  
n

1 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution's  
2 exhibit 1018:

3 "COPY OF  
4 TELEGRAM. No. 14597. From Ambassador SHIGELITSU  
5 to Foreign Minister ARITA. Despatched  
6 from London, May 25, p.m., 1940.

7 Received at this Ministry, May 26, p.m.,  
8 1940. Code Cipher.

9 No. 868 (Ambassador's Code)

10 "1. In spite of desperate efforts of British  
11 and French armies, the general trend of the land action  
12 on the Belgium-French border line has already been made  
13 clear. Although the battle will be further continued  
14 under the firm resolution of both BRITAIN and FRANCE,  
15 it is needless to say that we are required to cope with  
16 whatever change in the international situation may  
17 occur. As for JAPAN, as the result of present war,  
18 she should shoulder willy-nilly the responsibility for  
19 the stability of EAST ASIA, which occupies one third  
20 of the world, so I think it may be advantageous to  
21 strengthen our position there even a little in order  
22 to take an active part in the future international  
23 arena. I think this measure will be of service to  
24 secure the foundation to cope with international situ-  
25 ations after the war regardless of the issue of

1 belligerent powers.

2 "2. From the above-said point of view, as I  
3 have already proposed, as far as JAPAN takes the lead  
4 of general situations in CHINA, it is necessary to  
5 take measures to conciliate with various parts or  
6 powers with reference to CHINA problems, but if we  
7 leave the China-Japanese relations in the great dis-  
8 pute, EUROPE and AMERICA will take advantage of this  
9 chance and our international position will be restric-  
10 ted after the war and our future diplomacy will suffer  
11 difficulties.

12 "3. In this case, in order to prevent the  
13 war to spread into the EAST ASIA, we had better take  
14 measure once again.

15 "(a) JAPAN will inform her intention  
16 to various powers formally and at  
17 the same time take measure to rea-  
18 lize her desire of the withdrawal  
19 of the troops of the belligerent  
20 powers from CHINA, as expressed by  
21 us at the beginning of the war.

22 "(b) JAPAN must reconsider the declara-  
23 tion of 'Three hundred-miles Prin-  
24 ciple' (Act of warfare cannot be  
25 permitted tacitly in the area three

1 hundred miles off the coast of  
2 JAPAN, MANCHURIA and CHINA. This  
3 does not involve the territorial  
4 waters of JAPAN) after the fashion  
5 of both North and South American  
6 countries (according to the explan-  
7 ation of Brazilian Ambassador in  
8 this country, 'Three hundred-miles  
9 principle' will be proposed by  
10 NORTH and SOUTH AMERICA after the  
11 war to be adopted as an international  
12 agreement.)

13 "Of course, it is more effective to take these  
14 measures by diplomatic procedure, rather than under the  
15 pressure of military side nor of public opinion.  
16

17 "I proposed these opinions from the point of  
18 view of strengthening our diplomatic foundation in the  
19 case of completion of the war.

20 "Cabled the same to America, Italy and France.

21 "Asked Italy to cable to Germany."  
22  
23  
24  
25



1 Now we offer IPS document No. 1589-E, tele-  
2 gram No. 17,724, from SHIGEMITSU to ARITA, dated  
3 June 19, 1940.

4 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

5 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
6 No. 1589-E will receive exhibit No. 1019.

7 (Whereupon, the document above  
8 mentioned was marked prosecution's exhibit  
9 No. 1019 and received in evidence.)

10 MR. E. WILLIAMS: (Reading)

11 "COPY OF TELEGRAM No. 17724

12 "From Ambassador SHIGEMITSU  
13 To Foreign Minister ARITA

14 "Despatched from London, p.m., June 19, 1940

15 "Received at this Ministry, p.m., June 20, 1940

16 "No. 1040 (Embassy Long Distance Code)

17 "It is needless to say that it is quite advan-  
18 tageous to make use of European War to strengthen the  
19 position of Japan in the East Asia. For that purpose  
20 I cable following items regarding Outgoing Telegram  
21 No. 922, which I have noticed:

22 "1. It is quite important to watch the atti-  
23 tude of the United States to say nothing of paying  
24 attention to the condition of France, in the case of  
25 taking positive policy for French Indo-China and others."



1 "It may be difficult for the United States to enter  
2 the war before the election, but no one can fore-  
3 tell that Japanese activity will not excite here.  
4 (Full investigation must be done concerning finan-  
5 cial and economical matters of both Britain and the  
6 United States, to say nothing of their naval powers.  
7 If the surrender of France will be realized, her  
8 plantations in South Pacific Ocean will be probably  
9 interfered with by Australia and in that case Japan  
10 may grasp the opportunity to take positive activity;  
11 but as for our activity, neither discussion of press  
12 will be allowed nor news will be published except  
13 those intended by the Government.

14 "2. But it is most important for our for-  
15 eign policy to state that Japan is gravely concerned  
16 with the stability of East Asia (including South Seas),  
17 and is resolved that the spread of European war must  
18 be prevented, and is taking policy to exclude the con-  
19 ditions destructive to the said stability and also  
20 to prevent those which may be destructive, especially  
21 to make clear that Japan will not tolerate to leave  
22 Orientals and East Asia districts as the plantation  
23 and object of trade to be exploited by capitalism of  
24 Europe and I think it is the best chance to elucidate  
25 our fundamental policy relating to East Asia and

1 Orientals today (which will yield good results in  
2 Chinese problems); and it is most important as the  
3 background of our foreign policies.

4 "3. If the districts of East Asia and South  
5 Seas, which is so-called living area ('Lebensraum'),  
6 should be owned by a certain great power, Japan would  
7 be driven to dare the risk of war with that country  
8 and the stability of East Asia would be deteriorated.  
9 Therefore, I think it is of necessity to take courage  
10 to prevent it today. I believe that Germany and  
11 Italy will fully understand this matter.

12 "4. British Empire has elucidated that she  
13 will continue the war to the end even if France would  
14 surrender and stated her confidence even if the Ger-  
15 man army should invade England. But, anyhow, it is  
16 clear that the topographically Great Britain will  
17 not be so simply invaded as France and attention  
18 must be paid to the future development. As it is  
19 evident that the influence of Europe to Orient will  
20 be remarkable reduced after the war, Japan had better,  
21 I presume, take advantage of this opportunity to est-  
22 ablish our position in East Asia firmly.

23 "Cabled to Britain, Germany and Italy."  
24  
25

1 THE PRESIDENT: Major Furness.

2 MR. FURNESS: If the Court please, we re-  
3 ceived these documents yesterday with a great many  
4 other documents. I have not had time to have the  
5 translation checked and wish to reserve my right to  
6 question it if the check which I will later make shows  
7 it should be questioned. I am referring to exhibits  
8 1015 to 1019.

9 THE PRESIDENT: Yes.

10 MR. E. WILLIAMS: We tender in evidence  
11 IPS document No. 1589-F, telegram No. 20,394, from  
12 KURUSU in Berlin to Minister ARITA, dated July 10,  
13 1940.

14 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

15 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
16 No. 1589-F will receive exhibit No. 1020.

17 (Whereupon, the document above  
18 mentioned was marked prosecution's exhibit  
19 No. 1020 and received in evidence.)

20 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution's  
21 exhibit No. 1020:

22 "TELEGRAM No. 20,394. From Am-  
23 bassador KURUSU in Berlin to Foreign  
24 Minister ARITA on July 10, 1940.  
25 No. 870-1 (Chief Code)

1 "Concerning your telegram No. 427.

2 "From Ambassador SATO:-

3 "After long absence of Foreign Minister  
4 RIBBENTROP, we could see him at last in Berlin on  
5 8th of this month. I interviewed him for about an  
6 hour and twenty minutes accompanied by Ambassador  
7 KURUSU and Minister KAWAI and exchanged views with  
8 him which may be summarized as follows:-

9 "1. To begin with I tendered Japanese  
10 Government's congratulation to GERMANY's steady  
11 progress towards the establishment of new order in  
12 EUROPE and especially great success achieved in  
13 FRANCE. I expressed that at this opportunity of  
14 passing Berlin, I should like to convey the opinions  
15 of the Japanese Government by the order of the same  
16 and as I shall soon be back home, I should like to  
17 carry the opinion of the German Government to JAPAN,  
18 and explained items listed in the telegram stated  
19 above. Further I stated that taking for granted  
20 RIBBENTROP already knew the views of Japanese Govern-  
21 ment on problems of DUTCH EAST INDIES and FRENCH  
22 INDO-CHINA through the successive explanations of  
23 Ambassador KURUSU to Foreign Vice-Minister, so I  
24 expressed my hope to hear the opinions of RIBBENTROP  
25 on the same matter. RIBBENTROP, always paying



1 attention to me, replied that it was great pleasure  
2 for GERMANY to know that Japanese Government desired  
3 to cooperate with German Government on various prob-  
4 lems and it was also a well-known fact that in the  
5 past she had endeavored to reach full understanding  
6 by close cooperation with JAPAN. However, although  
7 he himself knows well what GERMANY wants to do, he  
8 is regretful that he does not possess any definite  
9 knowledge regarding whereabouts of the Japanese  
10 intention, so he was eager to know in concrete form  
11 what JAPAN really hopes, regarding as I do that  
12 cooperation of both countries is quite necessary.  
13 He further said that JAPAN's actions in the FAR EAST  
14 had given considerable effect on EUROPE by which  
15 GERMANY gained great facilities as I explained and  
16 also that it was a real fact that JAPAN obtained  
17 various interests concerning CHINA problems by the  
18 aid of friendly attitude of GERMANY and if she had  
19 not assumed such amicable attitude, the great war  
20 successes that JAPAN had obtained in CHINA till now  
21 might not be expected.  
22

23 "2. Accordingly, I /SATO/ explained my view  
24 on the fundamental policy of seceding from Nine-  
25 Power Treaty system with the same principle as ex-  
plained to the Italian authorities the other day

1 pointing that it is true that former Japanese diplo-  
2 matic policy might have been apparently difficult to  
3 grasp its pivotal points; really it might have been  
4 caused by the great change of former policy by  
5 reason of change of situations as the result of  
6 various diplomatic difficulties and obstacles which  
7 JAPAN encountered as long as nine years, since the  
8 outbreak of MANCHURIAN Incident, during which JAPAN  
9 was obliged to admit of inviting outward suspicions  
10 caused by the change of policies, but the pivotal  
11 point for which JAPAN pushed these nine years, es-  
12 pecially those three years was the establishment of  
13 new order in CHINA, that is to say, building up of  
14 new CHINA seceded from Washington Treaty system and  
15 in friendly relation with JAPAN and consequently she  
16 has been struggling with such great powers as  
17 BRITAIN, the UNITED STATES and FRANCE."

18 THE PRESIDENT: The heading suggests this  
19 comes from KURUSU, but actually it is from SATO.

20 MR. E. WILLIAMS: Apparently it represents  
21 a combined conference of KURUSU and SATO with SATO  
22 making it.

23 THE PRESIDENT: We will recess for fifteen  
24 minutes.  
25

(Whereupon, at 1045, a recess was



1 taken until 1100, after which the proceed-  
2 ings were resumed as follows:)

3 MARSHAL OF THE COURT: The International  
4 Military Tribunal for the Far East is now resumed.

5 THE PRESIDENT: Mr. Hardin.

6 MR. HARDIN: (Reading)

7 "3. Next RIBBENTROP asked me if the said  
8 problem of establishment of new order was the only one  
9 which made the understanding between JAPAN and AMERICA  
10 difficult among the problems pending between the two  
11 countries or besides if the problem of equality of  
12 naval power between JAPAN and AMERICA, might not en-  
13 danger the diplomatic relations of both countries.  
14 Thereupon I replied that surely CHINA problem was the  
15 greatest cause of the disputes between JAPAN and the  
16 UNITED STATES; as Americans professed to be a protector  
17 of CHINA for right or wrong, they were not pleased of  
18 the advocacy of establishing of new order by JAPAN and  
19 further it was always the case with the UNITED STATES  
20 to harbor desire to maintain predominance of her naval  
21 power in the Atlantic Ocean and thereby to secure the  
22 police power in the Pacific Ocean; therefore, in so far  
23 as the matter concerns CHINA problems, the advocacies  
24 of both countries would remain contradictory to each other.  
25 To this RIBBENTROP said that as the result of saturation

1 of both capital and production in the UNITED  
2 STATES, she would be hard up for markets for her  
3 commodities after the war, so she would rather seek  
4 for arrival of favorable turn of JAPAN-U.S. relation  
5 by supplying abundance of raw materials and products  
6 voluntarily. He further went on to say that when the  
7 political power of any nation becomes stronger, the  
8 various economical problems may be settled of them-  
9 selves in the desired form. For example in GERMANY,  
10 recently with the strengthening of her political  
11 power, such problems as raw materials and export of  
12 manufactured products are being settled in such a  
13 manner as satisfactory to GERMANY, in which he im-  
14 plicitly boasted the economical development of GERMANY  
15 after her great victory. He continued to say that  
16 although the UNITED STATES had come to possess nearly  
17 ninety per cent of the gold of the world, gold was  
18 no more the medium of exchange for material, so even  
19 after the war, GERMANY would construct economy ab-  
20 solutely independent of gold at home with the excep-  
21 tion of international trade settlement where a small  
22 amount of gold might be used. As the result of having  
23 excessive gold and the expansion of productive power  
24 in the UNITED STATES, the merchandise would overflow  
25 and she would have to concentrate her soul and mind

1 upon acquisition of foreign markets, thus the  
2 UNITED STATES would be so pressed with canvassing for  
3 selling the goods and she would not be feared as a  
4 great nation, he hinted.

5 "4. Therefore, I told him that, as I had stated  
6 before, the alienation between JAPAN and the UNITED  
7 STATES originated in CHINA problem and since then,  
8 as the result of having neither profit nor loss in  
9 CHINA, the UNITED STATES had always been adhered to  
10 problems of principle, so the understanding between  
11 the two countries had been exceedingly difficult.  
12 Therefore, if JAPAN would act in a devious way beyond  
13 a certain extent, the UNITED STATES' public opinion  
14 would burst out and there is a possibility of imposing  
15 economical pressure on JAPAN. The JAPAN-UNITED STATES  
16 commercial treaty had already been abrogated, never-  
17 theless the economical dependence of JAPAN upon the  
18 UNITED STATES at present is far reaching and the  
19 result of economical severance would be a matter of  
20 great concern to JAPAN. If there would happen the  
21 cessation of supply of oil, JAPAN would be obliged  
22 to turn her eyes on South Seas as her life and death  
23 problem and in such a case we cannot say that there  
24 would be no danger of JAPAN-US. war. And if once this  
25 war would break out, it would give great effect upon

1 EUROPE. I told so far to RIBBENTROP who nodded in  
2 affirmative and looked to have been exceedingly im-  
3 pressed.

4 "5. Furthermore RIBBENTROP stated that after the  
5 Versailles Treaty, GERMANY was the one who experienced  
6 the suffering of blockade most, but now she had over-  
7 turned her position with BRITAIN. GERMANY believed  
8 firmly that, as in the operation against FRANCE, she  
9 could also obtain complete war results in an extremely  
10 short period in British operation. Consequently,  
11 when general trend of the world was viewed from econo-  
12 mical standpoint, EUROPE and AFRICA would belong to  
13 GERMANY and ITALY, EAST ASIA to JAPAN, the remaining  
14 Asiatic region to SOVIET UNION, each of which builds  
15 up an economic block, in addition to this an American  
16 block would be constituted under the UNITED STATES; then  
17 the leading countries of each block would carry out  
18 trade with surplus materials left over after con-  
19 sumption in each block.

20 "6. Next RIBBENTROP referred to CHINA problems  
21 and as he questioned whether there was any expecta-  
22 tion of rapid settlement of the Incident, I replied  
23 that there was no expectation which might be termed  
24 as rapid settlement, but anyhow, a new government of  
25 WANG Chao-ming had been established and JAPAN was in



1 the midst of negotiation to conclude an amicable  
2 agreement with it. Therefore, in the event of its  
3 formation, the new government would likely to carry  
4 out just and appropriate politics at home and abroad.  
5 It would greatly contribute to the safety of EAST ASIA  
6 and also give favorable effect to the UNITED STATES to  
7 induce her to revise her recognition of the new  
8 situation in EAST ASIA and consequently this might be  
9 the good chance of adjusting JAPAN-U.S. relations.

10 '7. Further RIBBENTROP expressed that since  
11 Russo-German agreement, the boundary between both  
12 countries had been settled and made it the eternal  
13 one; and also his satisfaction that JAPAN was en-  
14 deavoring during these several months, as he previously  
15 hoped, to recover friendly relations with SOVIET  
16 UNION by solving pending problems between two countries  
17 as GERMANY had done.

18 "8. Finally I questioned RIBBENTROP on his view  
19 as to the measures to be taken to recover peace in  
20 EUROPE after the conclusion of military operation  
21 against BRITAIN, for which he replied that at present  
22 the nerves of the whole GERMANY were being concentrated  
23 into the military operation against BRITAIN and there  
24 was no scope to take into consideration of program or  
25 procedure of recovering peace; thus he kept himself

1 off going too deep into the subject. As the interview  
2 extended more than an hour, I told RIBBENTROP again  
3 that he must have understood fully various problems  
4 which JAPAN had great concern and had been explained  
5 by Ambassador KURUSU and myself for which I hoped that  
6 the German Government would pay consideration. Thus  
7 the interview was ended.

8 "9. As you will understand from what I report  
9 with this cable, I could not find any definite attitude  
10 on German side as shown by Italian premier regarding  
11 DUTCH EAST INDIES and FRENCH INDO-CHINA. It is also  
12 a great regret that I could not get any promises or  
13 pledges and on the contrary it was observed that German  
14 side rather avoided to give definite previous promises  
15 to these problems. As there was a wish from the Ger-  
16 man side, I hope you would pay attention not to have  
17 the contents of this telegram be leaked outside.

18 "Cabled the same to Italy, the United States,  
19 Soviet Union and Britain."

20 We tender in evidence IP# document 1589-G,  
21 being telegram from Ambassador KURUSU to Foreign Minis-  
22 ter AKITA, dated July 10, 1940.

23 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

24 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
25 No. 1589-G will receive exhibit No. 1021.



1 (Whereupon, the document above referred to  
2 was marked prosecution's exhibit No. 1021 and  
3 received in evidence.)

4 MR. HARDIN: We read prosecution's exhibit  
5 1021:

6 "TELEGRAM NO. 20382 Cipher Code - From Ambassador  
7 KURUSU in Berlin to Foreign Minister ARITA. Dispatched  
8 from Berlin July 10, A.M., 1940. Received at the  
9 Ministry July 10, P.M., 1940. (No. 871 - Chief Code -  
10 Urgent.

11 "1. As I could understand the general outline  
12 of the policy of the Imperial Government concerning  
13 JAPAN-GERMAN cooperation by the aid of your telegram  
14 No. 427, by taking advantage of the opportunity of  
15 interview of Ambassador SATO with RIBBENTROP as re-  
16 ported in my telegram No. 870 /No. 20394/, I shall  
17 proceed with the talk myself at appropriate time.

18 "2. But I am under the impression now that re-  
19 cently in Japan there are some who are too eager and  
20 worried about every smile or frown of Germany; it may  
21 be needless to say that it is very disadvantageous for  
22 our diplomatic policy to show such attitude for Germans  
23 who are inclined to urge everything to us as well as  
24 in high spirits as the result of glorious victory and  
25 I cannot expect good result of the cooperation concluded

1 under such unequal conditions.

2 "3. When Ambassador SATO was going to leave  
3 after the above interview, based upon above mentioned  
4 consideration, I showed my appreciation to RIBBENTROP  
5 to the effect that by the aid of today's interview I  
6 came to find Germany's desire of JAPAN-GERMAN coopera-  
7 tion, and also stated that recently there were some  
8 who reported me the cool attitude of GERMANY for JAPAN  
9 and unfortunately if it were true, I, who hoped for  
10 the JAPAN-GERMAN rapprochement, thought there would be  
11 no other way than to consider some best policy under  
12 the above new situation. At this RIBBENTROP was very  
13 much astonished and denied it. Therefore, I said to  
14 him that for such method of cooperation as desired by  
15 JAPAN which RIBBENTROP questioned Ambassador SATO,  
16 a solution would be found in so far as both sides  
17 had intention of cooperation, and for that purpose I  
18 should exchange views hereafter if he wanted to do so.

19 "4. That night at the dinner party, I had an op-  
20 portunity to talk with STAHER who was present at the  
21 above-mentioned interview. He confidentially told me  
22 that RIBBENTROP, taking into consideration the situa-  
23 tion after war, is thinking of cooperating with JAPAN  
24 and that although it appears that he wants to have it  
25 extend over the fields of both diplomacy and economy,

1 it seems that he is hoping for its earliest realiza-  
2 tion in view of the surrounding circumstances. Cabled  
3 the same to Britain, the United States, Italy and the  
4 Soviet Union."

5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

1 MR. HARDIN: We offer in evidence IPS document  
2 No. 219P (92), from exhibit for identification 58,  
3 which is excerpts from communication from the Acting  
4 Secretary of State to Ambassador Grew in Japan, dated  
5 August 9, 1940.

6 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

7 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
8 No. 219P (92) will receive exhibit No. 1022.

9 (Whereupon, the document above referred  
10 to was marked prosecution's exhibit No. 1022 and  
11 received in evidence.)

12 MR. HARDIN: We read prosecution's exhibit  
13 1022:

14 "The Acting Secretary of State to the Ambassador  
15 in Japan (Grew).

16 "Excerpts.

17 "297 Washington, August 9, 1940 -- 8 p.m.

18 " At the end of June and during July of this  
19 year Japanese-sponsored authorities introduced in  
20 portions of China new economic measures and restrictions  
21 detrimental to American interests, and there occurred  
22 a series of incidents involving Japanese and American  
23 nationals. During this period there has been carried  
24 on intermittently agitation directed against American  
25 interest which has taken the form of mass meetings and



1 demonstrations by Japanese residents and an inflammatory  
2 press campaign in the Japanese-controlled press. There  
3 were also developments in Japan which have raised ques-  
4 tions as to the welfare and security of American nation-  
5 als residing in that country.

6 "Developments at Shanghai have been of an  
7 especially serious character.

8 "At that place, acts of terrorism have been  
9 committed against reputable American citizens and  
10 established American interests, as well as against  
11 other nationals and other interests, and a judge of one  
12 of the courts established by international agreement,  
13 to which the Government of the United States is a party,  
14 has been assassinated. Newspapers subject to Japanese  
15 control have been conducting an anti-American and anti-  
16 foreign campaign, the inflammatory character of which  
17 could not but affect prejudicially peace and order.

18 "The Government of the United States has made  
19 due note of and is taking due account of those acts and  
20 developments which affect adversely interests of the  
21 United States and its nationals.

22 "An illustrative list of recent restrictions  
23 and incidents is appended.

24 "The summary of recent illustrative develop-  
25 ments and incidents affecting adversely interests of



1 the United States and of its nationals, which I also  
2 handed to him, included the following:

3 "Establishment in North China on June 28 of  
4 full import exchange control.

5 "Assault on July 4 at Chafoo on members of  
6 the American Presbyterian Mission by Japanese armed  
7 soldiers;

8 "July 7 incident at Shanghai involving American  
9 Marines and Japanese gendarmes, including reference to  
10 restraint and good will shown by American authorities  
11 in attempting to effect reasonable adjustment and to  
12 the intemperate tone and language of communications  
13 from the concerned Japanese authorities;

14 "The refusal since about July 8 of Japanese  
15 military authorities of Shanghai to issue permits for  
16 shipments by American firms to the hinterland and Yangtze  
17 Valley;

18 "Mass meeting on July 10 in Hongkow in connec-  
19 tion with the July 7 incident, reported intemperate  
20 statements by the commander of the Japanese naval  
21 landing party, and sensational and inciting articles  
22 published in Japanese-controlled newspapers;

23 "The demand of the Nanking regime for the  
24 deportation from Shanghai of six Americans and one  
25 British subject, the throwing of bombs at a Chinese

1 language newspaper in which an American claims an  
2 interest, and the assassination of Samuel Chang;

3 "Tang Liang-li's reputed letter in the North  
4 China Daily News of July 16 and a foreign newspaper  
5 commentator's interpretation thereof as a threat to  
6 kidnap if not to murder the Americans and Briton con-  
7 cerned;

8 "A report of July 19 from Shanghai that an  
9 American missionary woman at Soochow had been searched  
10 in a humiliating and insulting manner by a Japanese  
11 sentry;

12 "And anti-American demonstration on July 19  
13 at Hangchow by Japanese in uniform riding in Japanese  
14 military trucks;

15 "Attack on July 20 at Shanghai on Hallett  
16 Abend;

17 "The appeal on July 20 of the Chairman of the  
18 Shanghai Municipal Council to the Consular Body, the  
19 public criticism of the appeal by the Japanese Consul-  
20 General, and the attempt of the Japanese Consul-General  
21 to cause the Consular Body to indicate in a resolution  
22 that 'Chungking elements' were responsible for all  
23 terrorism in Shanghai;

24 "The receipt on July 23 by the American Consul  
25 at Shanghai of a telegram from Amagasaki demanding

1 apologies and withdrawal of American forces from China;

2 "The demand of the Nanking regime, reported  
3 July 23, for the arrest of a large number of Chinese  
4 in the Settlement, deportation of certain foreigners,  
5 and closing down of foreign newspapers published in  
6 the Settlement and newspaper threats that the regime  
7 will take over Settlement police rights;

8 "The arrest on July 27 in Tokyo of a number  
9 of British subjects, the death of Cox, the arrest and  
10 detention of Morin, and the subsequent press warning  
11 to foreign correspondents;

12 "The assassination of Judge Chien on July 29  
13 in Shanghai;

14 "A report of July 31 that instructions had  
15 been issued to Shanghai representatives of Japanese  
16 newspapers to look for stories on which anti-American  
17 articles might be based;

18 "The assassination on August 2 of a White  
19 Russian employed by an American firm, the kidnapping  
20 of a Chinese coal dealer on the same day, and the  
21 publication of anti-American articles in a Japanese-  
22 controlled paper."

23 Next we offer in evidence IPS document No.  
24 1250A, duly authenticated, and ask that it be identified  
25 as an exhibit. It is a telegram from Foreign Minister

1 MATSUOKA to Ambassador SHIGEMITSU dated August 5, 1940.

2 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

3 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
4 No. 1250A will receive exhibit No. 1023.

5 (Whereupon, the document above referred  
6 to was marked prosecution's exhibit No. 1023 and  
7 received in evidence.)

8 MR. HARDIN: We read prosecution's exhibit  
9 1023:

10 "Total No.: 23849.

11 "Coded Telegram from London to the Foreign  
12 Ministry.

13 "Despatched: Afternoon August 5, 1940

14 "Received: Afternoon August 6, 1940.

15 "To: Foreign Minister MATSUOKA

16 "From: Ambassador SHIGEMITSU.

17 "Telegram 1356 (Code used by Head of Embassy)

18 "Please accept my hearty congratulations for  
19 the establishment and enforcement of the Greater East  
20 Asia Policy at this time. In this connection, I wish  
21 to inform you of the following points which have  
22 occurred to me though there may be parts that duplicate  
23 what I have already told you:

24 "1. In the present situation, it is better,  
25 in regard to our attitude towards Germany and Italy



1 to push forward an independent parallel policy. As to  
2 the extent of its application, it seems to me that the  
3 way the Soviet Union is carrying out its parallel  
4 policy will be of value.

5 "Italy's policy of Alliance was based on  
6 geographical necessity, but Italy will generally main-  
7 tain a merely subordinate position to Germany in  
8 future. As Japan is in a very advantageous geographical  
9 position, and as her object is to establish a position  
10 in the world, I think it is fundamentally essential  
11 to secure independence of policy, Next, in order to  
12 establish our position in Greater East Asia, it would  
13 be necessary to consider measures for gaining the max-  
14 imum benefits at the minimum loss by carrying them out  
15 at the direct expense of small nations (for instance --  
16 France or Portugal) (although indirectly, it may turn  
17 out to be at the expense of Britain and America) and  
18 by avoiding conflict with other countries so as not to  
19 make many enemies at once but to dispose of them one  
20 by one.

21 "2. The Soviet Union, by means of its parallel  
22 policy towards Germany occupied the Baltic area and  
23 East Europe, compromised (with Germany and Italy) in  
24 the Balkans and is supposed to be about to advance  
25 towards Iran, Turkey and Iraq, (or perhaps also secure



1 a position in Finland). But she is always standing  
2 strongly for neutrality, trying to avoid conflict with  
3 the big countries, such as Britain (and France), etc.  
4 but extending her power over minor countries which have  
5 no connection with the war. Actually, the Soviet Union,  
6 is aiming at a thorough shake-up of the British domin-  
7 ions but it seems to be exercising all the skill at  
8 its command to realize the greatest gains at the least  
9 loss, while always leaving room for compromise with  
10 Britain.

11 "3. The unavoidable diplomatic retreat of  
12 Britain from East Europe and the Black Sea area and  
13 the same situation in Asia, namely, the transfer of the  
14 center of the British sphere of influence from Shanghai  
15 to Honkong some time ago, and then from Hongkong to  
16 Singapore, gives some idea of it. Britain is also  
17 changing her fundamental policy toward China. Even in  
18 the case of America, its strict adherence to the Monroe  
19 Doctrine signifies an attitude of retreat from East  
20 Asia. And the embargoes on oil and scrap-iron represent  
21 not a positive but a negative policy which is defensive  
22 (or obstructionist). The policies of Britain and  
23 America are not Joint, but Parallel policies but they  
24 have not necessarily been completely in accord hither-  
25 to as to their purpose and application. That depends

1 upon our attitude. If we carry out our Greater East  
2 Asia policy with a reasonable, fair and square attitude,  
3 we may properly expect Anglo-American obstructions  
4 to be removed in the natural course of events. As to  
5 our attitude toward Britain and America, we need to  
6 consider fully the actual benefits, while considering  
7 at the same time our principles and position.

8 "4. Here we should be on our guard against  
9 the fact that there are active, powerful movements  
10 afoot to draw Japan into a conflict with Britain and  
11 America in the Pacific Ocean thereby precipitating an  
12 uncontrollable situation in the Pacific just as Japan  
13 was drawn into the China problem by the Lukowkiao  
14 Incident, which they could expand into a world war,  
15 so that they could fish in troubled waters. In Britain  
16 and America, this movement is represented by the re-  
17 inforcement of the existing anti-Japanese movement  
18 sponsored by the Leftists. The other one is a move-  
19 ment to draw Japan into a conflict by making Japan  
20 provoke Britain and America. Both movements have the  
21 same direct objective, though they differ in their  
22 ultimate objectives.

23 "5. In short, though the main object of our  
24 policy is to establish a powerful political and economic  
25 position in Greater East Asia, I believe that to show  
a liberal-minded attitude towards settling the China

1 problem expresses, not weakness, but strength on our  
2 part. In view of our present high international posi-  
3 tion, it would be improper for us to be victimized by  
4 other countries, not to speak of adopting an attitude  
5 of supplication or subordination. I believe it to be  
6 the cardinal principle of diplomacy to assert what our  
7 country requires and believes, and at the same time to  
8 prevent untoward losses in complicated diplomatic re-  
9 lations and to devise all available means towards every  
10 country alike within the limits of their potential  
11 utility. Needless to say, it is necessary to sweeten  
12 our relations with the Soviet Union and also to proceed  
13 with scrupulous consideration and prudence in our re-  
14 lations with Britain and America."

15 MR. FURNESS: If the Court please, I question  
16 the translation of this document and request that  
17 it be referred to the Language Section, in accordance  
18 with the usual procedure.

19 THE PRESIDENT: We will refer it to the  
20 Language Section.

21 MR. HARDIN: We next offer in evidence IPS  
22 document 219P (93) from exhibit for identification 58,  
23 which is excerpts from communication from Ambassador  
24 Grew in Japan to the Japanese Foreign Minister, dated  
25 September 18, 1940.

1 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

2 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
3 No. 219P (93) will receive exhibit No. 1024.

4 (Whereupon, the document above referred  
5 to was marked prosecution's exhibit 1024 and  
6 received in evidence.)

7 MR. HARDIN: (Reading)

8 "The American Ambassador in Japan (Grew)  
9 to the Japanese Minister for Foreign Affairs (MATSUOKA)

10 "Excerpts.

11 "No. 1636 Tokyo, September 18, 1940.

12 "EXCELLENCY: I have the honor to recall to  
13 Your Excellency the fact that my Government has fre-  
14 quently found it necessary in recent years to make  
15 representations to the Japanese Government in regard  
16 to interference with American trade in China by Japanese  
17 military authorities or by local organizations under  
18 their control. Not only have representations been made  
19 in connection with general trade and exchange measures  
20 enforced by Japanese-controlled authorities in north  
21 China, but also in connection with especially destruc-  
22 tive interferences with American trade in individual  
23 commodities, notably hides and skins, furs, wool,  
24 radios, egg products, and embroideries. It is now  
25 necessary to bring to the attention of the Japanese



1 Government widespread interference with American trade  
2 in petroleum products.

3 "From Kalgan to Canton, in coastal cities  
4 and in the interior, American trade in petroleum pro-  
5 ducts, chiefly kerosene and candles, continues to be  
6 subjected, notwithstanding repeated representations  
7 to the local authorities by American diplomatic and  
8 consular officers, to arbitrary and unwarranted  
9 interferences."

10 Next we offer in evidence IPS document No.  
11 220C (5), taken from volume 2 of exhibit 58, and ask  
12 that it be identified as an exhibit. This is an excerpt  
13 from a telegram from the United States Secretary of  
14 State to Ambassador Grew, dated September 3, 1940.

15 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

16 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
17 No. 220C (5) will receive exhibit No. 1025.

18 (Whereupon, the document above referred  
19 to was marked prosecution's exhibit No. 1025 and  
20 received in evidence.)

21 MR. HARDIN: (Reading)

22 "Telegram.

23 "The Secretary of State to the Ambassador in  
24 Japan (Grew)

25 "(Paraphrase)



1 "Excerpt. Washington, September 3, 1940 --  
2 6 p.m.

3 "334. At earliest moment possible, unless  
4 you perceive objection, please obtain further inter-  
5 view with Minister for Foreign Affairs and take up  
6 with him the two matters which follow, as under instruc-  
7 tion from this Government:

8 "(1) Refer to the conversation you had on  
9 August 7 with the Minister (your telegram No. 672,  
10 August 7, 10 p.m.) and say to him that within the past  
11 few days reports from several sources have come to  
12 the Department of State to the effect that the Govern-  
13 ment of Japan has presented an ultimatum to the French  
14 authorities in Indo-China on Japan's demands for per-  
15 mission to Japanese armed forces, for purposes of  
16 military operations against China, to pass through  
17 French territory and to use military bases and other  
18 facilities. The Government of the United States is  
19 reluctant to believe these reports, and it wishes to  
20 point out the unfortunate effect on American public  
21 opinion from the point of view of Japanese-American  
22 relations if these reports prove to be correct. Es-  
23 pecially will this be true in view of statement which  
24 the press attributed on June 19 to a representative  
25 of the Japanese Foreign Office which said, in effect,

1 that Japan attached importance to maintaining the  
2 status quo in French Indo-China."  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

E  
d  
e  
r  
&  
D  
u  
d  
a

1 I note the next article I had has been offered  
2 in evidence by another section in the past, 220-C(6).

3 I now offer in evidence IPS document 220-C(7),  
4 taken from the second volume of exhibit for identifica-  
5 tion 58, which is a statement from Ambassador Grew to  
6 Foreign Minister MATSUOKA, September 19, 1940.

7 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

8 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
9 No. 220-C(7) will be given exhibit No. 1026.

10 (Whereupon, the document above  
11 mentioned was marked prosecution's exhibit  
12 No. 1026, and was received in evidence.)

13 MR. HARLIN: "Statement by the American Amba-  
14 sador in Japan (Grew) to the Japanese Minister for  
15 Foreign Affairs MATSUOKA.

16 "My Government has instructed me to make the  
17 following observations in reply to the oral statement  
18 which was handed to me by the Vice-Minister for Foreign  
19 Affairs on September 14.

20 "It is the opinion of my Government that the  
21 status quo of a third country is seriously affected  
22 when one of two countries which is engaged in hostili-  
23 ties with another insists, in order to attack the other,  
24 upon the right of the use of airdromes and the right of  
25 passage for troops through the third country. In the

1 light of the Japanese Government's announced desire  
2 that the status quo be maintained in the Pacific area  
3 there appears to be an inconsistency in connection with  
4 the stipulations of this nature which are being made  
5 upon the authorities in Indo-China by the Japanese  
6 Government.

7 "The American Government urges upon all govern-  
8 ments the employment of peaceful means only in their  
9 relations with all other governments and with all  
10 other regions. The attitude of my Government toward  
11 the unwarranted use of pressure in international rela-  
12 tions is global.

13 "September 19, 1940."

14 I now offer IPS document 220-C(17) from exhibit  
15 for identification 58, Volume II, which is an excerpt  
16 from a message from the Japanese Embassy to the  
17 Department of State, dated October 7, 1940.

18 THE MONITOR: We cannot follow you, sir, since  
19 you are skipping. Will you give us the order number,  
20 please; otherwise we cannot give you simultaneous inter-  
21 pretation.

22 MR. HARDIN: Code No. 232.

23 THE MONITOR: Thank you, sir.

24 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

25 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document



1 No. 220-C(17) will receive exhibit No. 1027.

2 MR. HARDIN: If it please your Honor, if  
3 there is a confusion here it is caused by an effort  
4 to readjust in time order. We have not had the time  
5 to distribute the list.

6 We now read from exhibit 1027:

7 "The Japanese Embassy to the Department of  
8 State. Excerpt. No. 235.

9 "In view of the situation of iron and steel  
10 scrap markets, the supply and demand of these materials  
11 and the volume shipped to Japan, the Japanese Govern-  
12 ment finds it difficult to concede that this measure  
13 was motivated solely by the interest of national defense  
14 of the United States.

15 "(Washington), October 7, 1940."

16 We now offer IPS document No. 699, order  
17 No. 169, with the permission of the Tribunal, in evi-  
18 dence. This document was captured from the Japanese  
19 Foreign Office, duly authenticated, and entitled  
20 "A Memorandum Concerning Outstanding Anglo-Japanese  
21 Cases in China," and dated December 24, 1938.

22 Correction: That number is 699-A, if the  
23 Court please.

24 MR. BLEWETT: If the Court please, I wish to  
25 call attention to the certificate, which refers to



1 63 English pages, whereas the exhibit or the document  
2 699-A seems to consist of 55 pages.

3 THE PRESIDENT: Look at the original.

4 MR. BLEWETT: I would like him to explain  
5 that so we will have a record of the reason for it.

6 MR. HARDIN: The original document has  
7 probably not been copied identically -- I mean, page  
8 by page. It is there to show for itself.

9 THE PRESIDENT: I do not see any pages of  
10 the original numbered at all. It is just a collection  
11 of loose sheets, actually. I suppose that is how  
12 they found it and they have left it in that condition.

13 Admitted on the usual terms.

14 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
15 No. 699-A will receive exhibit No. 1028.

16 (Whereupon, the document above  
17 mentioned was marked prosecution's exhibit  
18 No. 1028, and was received in evidence.)

19 MR. HARDIN: We desire to read from prosecu-  
20 tion exhibit 1028, portions, although it all being in  
21 evidence, only of the document.

22 "Memorandum.

23 "On the 24th December, 1938, the British  
24 Ambassador handed to the then Vice-Minister for Foreign  
25 Affairs a memorandum respecting outstanding Anglo-Japanese

1 cases in China.

2 "In continuation of that document Sir Robert  
3 Craigie now communicates a further memorandum regarding  
4 the present position of the most serious cases still  
5 outstanding. It will be observed that some of the  
6 cases mentioned were included in the representations  
7 made in 1938, and these have been marked with an asterisk  
8 for convenience of reference. It is requested that  
9 special attention may be given to these cases, which  
10 have been outstanding for more than two years, and in  
11 particular to the Yangtze claims, which are perhaps the  
12 gravest example. It will be seen that no progress has  
13 been made regarding these claims and that no payment  
14 whatever has been made in respect of them by the  
15 Japanese Government, although the latter's assurance  
16 that compensation would be given is now nearly three  
17 years old.

18 "The Ministry of Foreign Affairs will under-  
19 stand that the list is not intended to be exhaustive.  
20 It will further be observed that in no less than  
21 twelve of the cases included in the list, the represen-  
22 tations made by His Majesty's Embassy have remained  
23 without reply.

24 "The British Ambassador would be grateful for  
25 an early examination of all these cases, many of which

1 have been dragging on for more than two years.

2 "British Embassy, Tokyo. November 22nd, 1940."

3 THE PRESIDENT: Must you read all these?

4 MR. HARDIN: I do not intend to read all.

5 Page 3 of the reproduction:

6 "SUMMARY OF OUTSTANDING ANGO-JAPANESE

7 CASES IN CHINA

8 "A - GENERAL

9 "SUBJECT -- FIRST REPRESENTATION -- PRESENT SITUATION

10 "1. RAILWAYS.

11 "(a) Peking-Mukden Railway.

12 "(1) Non-payment of Shanghai-Fengchiang  
13 Railway mortgage redemption loan 1913."

14 This was presented October 11, 1937.

15 "(2) Non-payment of debt owing to Metro-  
16 politan Cammel Carriage Company. ((1) and  
17 (2) being largely due to non-payment by  
18 the Japanese military for railway services.)

19 "(3) Construction of a parallel railway  
20 to Jehol contrary to international agreement.

21 "(4) Unification of North China Railways  
22 in complete -- "

23 These various subjects have been mentioned --

24 THE PRESIDENT: (Reading): "In complete  
25 disregard of the British interests involved and of

1 international treaties governing them."

2 Then you read "Present Situation."

3 MR. HARDIN: Yes, sir.

4 (Reading): "These various subjects  
5 have been mentioned in repeated protests from  
6 October 1937 onwards. Though a general assur-  
7 ance was given in a letter from Mr. Ishii on  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

1 "July 20, 1938, that there was no intention of /  
2 infringing British rights, no satisfactory explan-  
3 ation has been given of the breaches of treaty  
4 involved in the actions of the Japanese authorities  
5 and no satisfactory action has been taken to respect  
6 the British interests which have been disregarded  
7 in these different ways by Japanese action. On  
8 March 24th, 1939, His Majesty's Ambassador drew  
9 attention to reports that the North China Railway  
10 systems were to be taken over by a Japanese sponsored  
11 concern in contravention of international agreements  
12 covering the constitution of the Peking-Mukden Rail-  
13 way and requested an assurance that no such pro-  
14 cedure was intended. No reply."

15 Referring to page 11 of the reproduction,  
16 omitting the caption:

17 "(a) Detention of S.S. 'Sagres', 'Lalita'  
18 and 'Dholera'.

19 "British S.S. 'Sagres' was seized by  
20 a Japanese destroyer in Chayuan Bay  
21 on the 8th April, 1939, British S.S.  
22 'Lalita' was seized on 27th April  
23 near Foochow by a Japanese warship.  
24 British S.S. 'Dholera' also seized  
25 and detained by Japanese Navy."



1        "FIRST REPRESENTATION

2        "April 22nd, 1939. (Sagres)

3        "June 30th, 1939. (Lalita)

4        "PRESENT SITUATION

5        "In spite of an offer by the owner of the  
6        'Lalita' and 'Dholera' to agree to waive  
7        their claim for compensation upon the  
8        vessels' release, under certain conditions,  
9        and by the owners of the 'Sagres' to reduce  
10       their claim to £10,000 on the vessel's  
11       release, all three are still detained.

12       After a total of 15 communications from His  
13       Majesty's Ambassador on the subject, the  
14       Ministry of Foreign Affairs replied on 31st  
15       July, 1940, that they would consider the  
16       release of the vessels if His Majesty's  
17       Government would guarantee not to requisition  
18       them without the Japanese Government's  
19       consent in the event of their being chartered  
20       by Japanese interests."

21       Page 13 of the reproduction, omitting the same  
22       heading:

23       "2. SHIPPING.

24       "(b) Detention of S.S. 'Sparta'.

25       "Greek S.S. 'Sparta' insured by

1 British interests, detained at Keelung.

2 His Majesty's Embassy support Danish  
3 Legation's request for release.

4 "First Representations

5 "March 14th, 1938.

6 "PRESENT SITUATION

7 "Japanese authorities refuse to recognize  
8 the validity of transfer from Chinese to  
9 Greek registry. Periodic enquiry in support  
10 of the Danish and subsequently, of the  
11 Greek Ministers' representations, has led  
12 to no result.

13 "On 11th March, 1940, His Majesty's Amba-  
14 sador states that British underwriters had  
15 now paid £10,000 on the vessel and that His  
16 Majesty's Government viewed her detention  
17 with growing concern. On 13th April, 1940,  
18 the Ministry of Foreign Affairs were informed  
19 that the transfer of the Sparta to Greek  
20 nationality was correctly carried out under  
21 Greek law. Japanese reply of 29th May,  
22 1940, stated that vessel would not be re-  
23 leased until suspicion of malicious transfer  
24 had been cleared up."  
25

Page 15:

1        "SUBJECT

2        "1. Tinkler Case.

3        "On 6th June, 1939, in the course of a  
4        disorder at the China Printing and Finish-  
5        ing Company's Mill at Pootung, a British  
6        subject named Tinkler was fatally wounded  
7        by Japanese Marines. Protests strongly  
8        against the negligent and obstructive atti-  
9        tude of Japanese authorities in the matter  
10       and reserves right to claim compensation.

11       "FIRST REPRESENTATION.

12       "June 17th, 1939.

13       "PRESENT SITUATION

14       "Reminder sent on May 6th, 1940, urging the  
15       disposal of this long outstanding case in  
16       the interests of Anglo-Japanese relations.

17       "No reply."

18       Passing to page 22, omitting the caption:

19       "SUBJECT

20       "3. TSINGTAO. Discrimination against  
21       British Shipping and Trade.

22       "In spite of Japanese assurances that Three  
23       Power shipping will be given certain facili-  
24       ties in the port of Tsingtao, British ships  
25       have continued to be subjected to discrimin-

1            ation and delays. Requests speedy relax-  
2            ation of the restrictions.

3            "FIRST REPRESENTATION"

4            "May 19th, 1939.

5            "PRESENT SITUATION"

6            "After further communications, the Ministry  
7            of Foreign Affairs replied on January 20th,  
8            1940, that steps had recently been taken  
9            by the local military authorities to pro-  
10           vide further facilities did not, however,  
11           in practice become available and, after a  
12           reminder on April 15th, His Majesty's Amba-  
13           sador made further representations on the  
14           6th May regarding the wharf situation and  
15           renewed instances of discrimination against  
16           British shipping. Still further examples  
17           of such discrimination were made the subject  
18           of representations on the 13th June.

19           "No reply was received."

20           Page 24, omitting caption:

21           "SUBJECT"

22           "4. WUTINGFU. Burning of English Methodist  
23               Mission at Chuchia.

24           "English Methodist Mission was burnt by  
25           Japanese troops on December 25th in retalia-



1           tion for alleged medical treatment of  
2           Chinese guerrilla. Protests **onergetically**,  
3           requests immediate investigation and reserved  
4           right to claim.

5           "FIRST REPRESENTATION.

6           "January 9th, 1940.

7           "PRESENT SITUATION

8           "Japanese reply of February 12th states  
9           that Mission was found to be centre of anti-  
10          Japanese activities. Hospital was therefore  
11          burnt in self-protection. His Majesty's  
12          Ambassador replied on April 18th that His  
13          Majesty's Government consider action of  
14          Japanese troops totally unjustified and con-  
15          trary to international law, and trust  
16          vigorous measures will be taken to prevent  
17          a recurrence of the incident."

18          Page 25.

19          THE PRESIDENT: I suppose you are reading  
20          these to show that the matters of which the British  
21          complained were the same as those of the Americans,  
22          or very largely so.

23          MR. HARDIN: As well, Mr. President, as  
24          evidence of the facts of the incident and the in-  
25          difference of the Japanese in handling these claims.



1           THE PRESIDENT: We understand that you  
2 are handicapped in putting a case prepared by another  
3 associate prosecutor. Will that other prosecutor be  
4 likely to appear shortly?

5           MR. HARDIN: I think that is wholly  
6 unlikely.

7           THE PRESIDENT: Well, we will adjourn now  
8 until half past one.

9                   (Whereupon, at 1200, a recess  
10 was taken.)

11  
12                   - - -  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

W  
o  
l  
f  
&  
Y  
e  
l  
d  
e  
n

## AFTERNOON SESSION

1 The Tribunal met, pursuant to recess,  
2  
3 at 1330.  
4

5 MARSHAL OF THE COURT: The International  
6 Military Tribunal for the Far East is now resumed.

7 THE PRESIDENT: Major Blakeney.

8 MR. BLAKENEY: I have been requested by  
9 the Russian prosecution to state that I have no  
10 objection to the return of General MATSUMURA,  
11 Tomokatsu, to Russia. I point out, however, that  
12 his attendance was requested by me and is still  
13 desired at the time that his testimony will be  
14 needed. I have been requested also to state that  
15 I have no objection to the return of the witness  
16 SEJIMA, Ruizo, who has already testified and been  
17 cross-examined. He was excused by the Tribunal on  
18 the usual terms.

19 THE PRESIDENT: Is that the attitude of  
20 all the defense counsel as regards both witnesses?  
21

22 MR. BLAKENEY: I haven't been able to  
23 consult them all, sir, but I think that one of my  
24 clients was the only one interested in General  
25 MATSUMURA, and Colonel SEJIMA has been cross-  
examined so I think we are safe in assuming that.

1 THE PRESIDENT: Those two witnesses are  
2 at liberty to leave Japan on the usual terms.

3 Mr. Williams.

4 MR. E. WILLIAMS: Mr. President, during  
5 the recess Mr. Hardin has made some additional  
6 effort to erase some of the irregularities in  
7 chronological order of these documents. A new list  
8 is being prepared which will be provided to the  
9 Secretariat, the translators and defense as soon as  
10 available, but it may cause a little difficulty  
11 just during this short session.

12 May I ask the Clerk to give me the  
13 number, exhibit number, of the exhibit which Mr.  
14 Hardin was reading at the recess?

15 CLERK OF THE COURT: No. 1028.

16 THE PRESIDENT: Page 22.

17 MR. E. WILLIAMS: Beginning at page 22:

18 THE PRESIDENT: No, I think he read 24; I  
19 am not sure. Begin at page 25.

20 MR. E. WILLIAMS: Is 25 the next, your Honor?

21 THE PRESIDENT: Yes.

22 MR. E. WILLIAMS: I will begin reading at  
23 page 25 from exhibit 1028:

24 "SUMMARY OF OUTSTANDING ANGLO-JAPANESE  
25 CASES IN CHINA.

1 "D - CENTRAL CHINA.

2 "SUBJECT: 1. BOMBING INCIDENTS.

3 "(a) Chungking -- In a raid by Japanese  
4 aircraft on 4th May, 1939, a bomb killed 2 and  
5 wounded 11 in the native staff quarters of His  
6 Majesty's Consulate, while considerable damage was  
7 done to property of His Majesty's Government. Pro-  
8 tests vigorously and requests issue of instructions  
9 to stop indiscriminate bombing.

10 "FIRST REPRESENTATION: May 12th, 1939.

11 "PRESENT SITUATION: In spite of these  
12 representations renewed damage was done to British  
13 property by repeated indiscriminate bombings of  
14 Chungking. On the 24th June, 1940, further serious  
15 damage was done to His Majesty's Consulate-General,  
16 the Consul-General's house being destroyed and 2  
17 other houses struck. On August 5th, 1940, His Majesty's  
18 Ambassador stated that he must reserve all rights on  
19 behalf of His Majesty's Government in the United  
20 Kingdom in regard to these attacks, that the Japanese  
21 Government must be held fully responsible for any  
22 injury to British life and property and that a claim  
23 for compensation would be entered in due course.

24 "SUMMARY OF OUTSTANDING ANGLO-JAPANESE  
25 CASES IN CHINA.



"D - CENTRAL CHINA.

"SUBJECT: 1. BOMBING INCIDENTS Continued.

"(b) Ichang -- On 6th August, 1939, the Asiatic Petroleum Company's installation and two steamers belonging to Jardine, Matheson and Company were damaged and one British officer and two Chinese sailors on board the latter were wounded in a raid by Japanese aircraft. Reminds Japanese Government of their assurances regarding foreign rights and interests and hopes that stricter orders will be issued in future. Reserves right to claim compensation.

"FIRST REPRESENTATION: August 11, 1939.

"PRESENT SITUATION: No reply.

"BOMBING INCIDENTS Continued.

"(c) Pakhoi -- China Mission School Hospital at Pakhoi was bombed on August 29, 1939, although particulars of the hospital had been communicated to the Japanese Consul-General at Canton by His Majesty's Consul-General in 1938. Requests investigation and steps to prevent repetition.

"FIRST REPRESENTATION: September 20, 1939.

"PRESENT SITUATION: No reply.

"BOMBING INCIDENTS Continued.

"(d) Pinkiang -- In bombing of English



1 Methodist Mission on March 15th, the Reverend I. G.  
2 Leigh was killed. Protests, asks measures to ensure  
3 nonrepetition and expression of regret and reserves  
4 right to claim compensation.

5 "FIRST REPRESENTATION: March 28, 1939.

6 "PRESENT SITUATION: In spite of reminder  
7 sent on 10th May, no reply was received.

8 "BOMBING INCIDENTS Continued.

9 "(e) Sian -- Jenkins Robertson Memorial  
10 Hospital of the English Baptist Mission, though  
11 clearly marked, was bombed by Japanese aircraft on  
12 March 8, 1939, in spite of previous representations  
13 made in regard to this hospital in Shanghai. The  
14 operating theatre was destroyed and other damage  
15 done. Requests enquiry, assurances against recur-  
16 rence and expression of regret. Reserves right to  
17 claim compensation.

18 "FIRST REPRESENTATION: March 13, 1939.

19 "PRESENT SITUATION: In spite of reminder  
20 sent on May 10th, no reply was received.

21 "2. CENTRAL CHINA BANK -- Reports are  
22 current that a new bank of issue may be set up by  
23 the Nanking authorities. Such a step would have the  
24 most unfortunate effect on trade of Third Powers and  
25 on Anglo-Japanese relations and would be incompatible

1 with Japanese assurances"--

2 THE PRESIDENT: You left out "rumor." Is  
3 that worth reading?

4 MR. E. WILLIAMS: (Continuing)

5 "Requests information.

6 "FIRST REPRESENTATION: May 27, 1940.

7 "PRESENT SITUATION: On October 23rd His  
8 Majesty's Ambassador drew attention to a statement  
9 made by the Minister of Finance of the Nanking  
10 Government indicating that a Central bank of issue  
11 would start operations in November. Sir Robert  
12 Craigie asked that steps be taken to prevent this  
13 bank from being established. No reply."

14 Continuing: "SUBJECT.

15 "3. KIUKIANG. Refusal to allow British  
16 Subjects to re-occupy their properties.

17 "Representatives of Butterfield and Swire,  
18 Jardine, Matheson and Company, Asiatic Petroleum  
19 Company and British-American Tobacco Company have  
20 been refused permission to return to Kiukiang although  
21 the Standard-Vacuum Oil Company's representatives had  
22 been allowed to do so. Assumes that Japanese Govern-  
23 ment do not propose to countenance discrimination of  
24 this description and urges that permission should be  
25 given to these firms to return to Kiukiang as soon as

possible.

"FIRST REPRESENTATION: May 24, 1940.

"PRESENT SITUATION: Japanese reply of 25th June stated that return of Butterfield and Swire and Asiatic Petroleum Company was impossible owing to military necessity, that permission was being reserved in case of Jardine, Matheson and Company owing to actions by the firm in the interests of the enemy, but that permission to return on certain conditions had already been granted to the British American Tobacco Company. There was no intention of deliberate discrimination against British firms."

Continuing:

"4. YANGTZE DELTA. Restrictions on British Trade.

"Draws attention to following Japanese activities in Yangtze Delta:--

"(a) Attempts to establish a system of trade permits;

"(b) Direct interference with British shipping; and

"(c) Discrimination against British shipping by means of the intimidation of Chinese. His Majesty's Government cannot admit the right of

1 Japanese authorities to restrict legitimate British  
2 trade. Moreover, the Nanking authorities recently  
3 informed the Shanghai Commission of Customs that  
4 vessels wishing to clear for certain ports must  
5 obtain certificates from the competent authorities  
6 additional to Inland Water Certificates. This would  
7 be unwarrantable interference with the Customs  
8 Administration and with legitimate foreign trade.  
9 Requests immediate issue of suitable instructions.

10 "FIRST REPRESENTATION: June 6, 1939.

11 "PRESENT SITUATION: After reminder dated  
12 June 21st pressing for issue of appropriate instruc-  
13 tions to local authorities, Japanese Government  
14 replied on 20th September that the Chinese Customs  
15 authorities and the Japanese military authorities were  
16 acting within their competence in view of military  
17 necessity.

18 "5. YANGTZE NAVIGATION. Discrimination  
19 against British Shipping.

20 "(a) Shipments of ordinary goods by  
21 Japanese ships are now freely possible.

22 "(b) 80% of the goods so carried cannot  
23 be described as cargo for military requirements.

24 "(c) At certain places all imports except  
25 Japanese goods are taxed."



1 "FIRST REPRESENTATION: April 10, 1939.

2 "PRESENT SITUATION: On 1st July, 1939,

3 His Majesty's Ambassador pointed out that German  
4 and Italian shipping was being favored to the detri-  
5 ment of British shipping and that the general situa-  
6 tion had deteriorated since April 10th. No reply."

7 THE PRESIDENT: Omit pages 36, 37 and 38.

8 They are not marked to be read.

9 MR. E. WILLIAMS: Continuing on page 39,  
10 this has to do with "Summary of Outstanding Anglo-  
11 Japanese Cases in China.

12 "E - South China.

13 "SUBJECT: 2. Sharp Peak. Proposed  
14 steamship service.

15 "Proposal for foreign passengers, mails,  
16 food and medical supplies for foreigners at Foochow  
17 to be brought by British steamer to neighborhood  
18 of Sharp Peak once or twice a month. Trust Japanese  
19 Government will agree on humanitarian grounds.

20 "FIRST REPRESENTATION: August 23, 1940.

21 "PRESENT SITUATION: No reply.

22 "3. SWATOW.

23 "(a) Harbor Restrictions. Port of Swatow  
24 has been closed to Third Power shipping except for one  
25 vessel a week since shortly after its occupation by



1 Japanese forces. Considerable quantities of goods  
2 are now being landed there from Japanese vessels,  
3 so argument that closure is due to military neces-  
4 sity no longer applies. Requests reopening of port.

5 "FIRST REPRESENTATION: December 11, 1939.

6 "PRESENT SITUATION: Japanese reply of  
7 January 17, 1940, states that restrictions must be  
8 continued for reasons of strategic necessity but that  
9 harbor will be reopened as soon as an improvement is  
10 seen. On March 16th His Majesty's Ambassador gave  
11 statistics of trading activities by Japanese vessels  
12 at Swatow as evidence that closure of port could no  
13 longer be justified on grounds of military necessity  
14 and requested early steps for its reopening. No reply.

15 "3. SWATOW" Continued.  
16

17 "(b) Taxation of Imports and Exports --  
18 'Swatow Rehabilitation Commission' has established  
19 tax bureau which is levying taxes on imports and  
20 exports as well as 'voluntary contributions' on ship-  
21 ments of embroideries. Requests cessation of this  
22 further infringement of the rights of the Chinese  
23 Maritime Customs.

24 "FIRST REPRESENTATION: February 10, 1940.

25 "PRESENT SITUATION: Japanese reply of  
23rd February states that an investigation is being

undertaken.

1 "4. HONG KONG. Infringement of Territorial  
2 Waters and Attacks on Junks.

3 "Attacks by Japanese naval forces on  
4 junks registered in Hong Kong or engaged in fishing  
5 for the Hong Kong market have been made by Japanese  
6 naval forces at frequent intervals from September,  
7 1937. These incidents have often involved violation  
8 of Hong Kong territorial waters.

9 "PRESENT SITUATION: Repeated representa-  
10 tions by His Majesty's Ambassador have not been  
11 successful in securing a cessation of these attacks,  
12 which are still continuing."

13 THE PRESIDENT: Omit 43 and 44 as not  
14 being marked for reading.

15 MR. E. WILLIAMS: Continuing on page 45:

16 "SUMMARY OF OUTSTANDING ANGLO-JAPANESE  
17 CASES IN CHINA.

18 "F - Claims.

19 "SUBJECT: 2. S. S. ASLAN.

20 "Claim in respect of damage caused by the  
21 wrongful detention of the ship by the Japanese navy  
22 from February 7th to 20th and theft during detention  
23 of articles on board.

24 "FIRST REPRESENTATION: May 1, 1938."  
25

1 "PRESENT SITUATION: Japanese Government  
2 stated in their reply of June 3rd that there were  
3 insufficient documents on board and denied the  
4 theft of any articles during the ship's detention a  
5 receipt having been furnished by the Captain on  
6 departure from Mako.

7 "On September 9th, His Majesty's Ambassador  
8 explained the situation with regard to the ship's  
9 documents, by the alleged irregularity of which  
10 the Minister for Foreign Affairs had endeavored to  
11 justify the ship's detention and pointed out that  
12 detention could have been avoided by wireless con-  
13 sultation of the port authorities. The receipt which  
14 the Captain had given was only for private and ship's  
15 papers. The Japanese reply of October 4th, claimed  
16 that the Japanese could not bear the entire re-  
17 sponsibility and that, as the Captain in his receipt  
18 had stated everything was in order, there was no  
19 room for further discussion on the subject of the  
20 alleged thefts.

21 "3. Cases involving infringement of  
22 Hong Kong territorial waters and attack on junks.

23 "(a) September 22nd, 1937, Fishing junks  
24 sunk by Japanese submarine.

25 "FIRST REPRESENTATION: January 5, 1938. "



"PRESENT SITUATION: His Majesty's

1 Ambassador's Note of August 15th, 1938, stated that  
2 Japanese explanation could not be accepted and pre-  
3 sented a claim for Hong Kong \$30,469.00. The  
4 Japanese reply of September 19th refused to consider  
5 the question of responsibility, but offered an ex  
6 gratia payment to those fishermen who are British  
7 subject and can prove they took no part in aggres-  
8 sion against a Japanese warship.  
9

10 "3. (b) February 11, 1938. Attack on  
11 and seizure of four junks by Japanese armed motor  
12 trawler.

13 "FIRST REPRESENTATION: February 26, 1938.

14 "PRESENT SITUATION: Japanese Government's  
15 reply of March 8th, stated that the incidents did  
16 not take place within British territorial waters.  
17 His Majesty's Note of April 27th, showed that the  
18 junks in question were different from those referred  
19 to in the Japanese Government's reply. A further  
20 Note from His Majesty's Ambassador of the same date  
21 submitted a claim for Hong Kong \$12,000.00. No  
22 reply.  
23

24 "3. (c) May 3, 1938. Piracy and murder  
25 committed by Japanese sailors on a junk from Hong Kong.

"FIRST REPRESENTATION: June 17, 1938."

1 "PRESENT SITUATION: His Majesty's Ambas-  
2 sador addressed a second Note to the Minister for  
3 Foreign Affairs on July 8th, confirming the details  
4 of his previous Note and on October 31st, a claim  
5 for Hong Kong \$11,872.50 was submitted. The Japanese  
6 Government's reply of December 6th, stated that there  
7 had been cases in which Japanese warships had dealt  
8 with hostile junks, but that there were no facts  
9 corresponding to the statements in His Majesty's  
10 Ambassador's Note of July 8th.

11 "4. Damage to His Majesty's Consulate at  
12 Pagado Anchorage, Foochow, during an air raid on  
13 July 1st.

14 "FIRST REPRESENTATION: July 9, 1938.

15 "PRESENT SITUATION: A claim for £215.7.4  
16 was presented by His Majesty's Ambassador on May 3,  
17 1939. No reply.

18 "5. Damage to His Majesty's Consulates  
19 and British property at Chefoo and Tsingtao in the  
20 course of anti-British demonstrations on August 11th  
21 and July 10th respectively.

22 "FIRST REPRESENTATION: December 18, 1939.

23 "PRESENT SITUATION: A claim for Chinese  
24 National \$1,554.01 and United States \$20.75 was sub-  
25 mitted by His Majesty's Embassy on December 18th. On



1 January 23, 1940, the Japanese Ministry of Foreign  
2 Affairs replied that the anti-British movement in  
3 China had broken out spontaneously, that the Chinese  
4 organs were in control, that the matter should be  
5 discussed, therefore, between the local British and  
6 Chinese authorities and that there was no reason  
7 why the Japanese Government should bear the responsi-  
8 bility or receive the statement of claim. In their  
9 Note of February 12, 1940, His Majesty's Embassy  
10 pointed out that His Majesty's Government do not  
11 recognize the 'local Chinese authorities,' that  
12 Tsingtao and Chefoo were under the effective  
13 occupation of the Japanese Army and that the Japanese  
14 Government were, therefore, responsible for preventing  
15 disorder. The formula of July 22nd was intended to  
16 cover such cases. His Majesty's Embassy, therefore,  
17 maintained their claim. In their Note of March 20th,  
18 His Majesty's Embassy enquired of the Ministry  
19 whether a reply might shortly be expected but none  
20 has yet been received.

21 "6. Attack on the Imperial Airways air-  
22 craft.

23 "'Dardanus' on November 8, 1939, at Waichow  
24 Island, South China.

25 "His Majesty's Ambassador protested

1 vigorously against this incident and pointed out  
2 how unwarranted such an attack on a civilian air-  
3 craft was, wherever it was flying. The identity  
4 of the aircraft must have been clear to the Japanese  
5 authorities. His Majesty's Government did not admit  
6 any right on the part of the Japanese Government to  
7 exclude British aircraft from any particular area,  
8 as His Majesty's Ambassador had informed the Japan-  
9 ese Government on February 27, 1939. His Majesty's  
10 Ambassador also took strong exception to the deten-  
11 tion of the aircraft's two pilots for five days,  
12 reserved the right to claim compensation and re-  
13 quested an assurance that instructions against the  
14 repetition of such an incident had been sent to the  
15 appropriate Japanese authorities.

16 "FIRST REPRESENTATION: November 23, 1939.

17 "PRESENT SITUATION: His Majesty's  
18 Ambassador presented a claim for £1,706.8.3 for  
19 damage and loss on January 13, 1940. A more de-  
20 tailed statement of this claim showing the extensive  
21 damage suffered by the aircraft and its unairworthy  
22 state when returned to the British authorities, was  
23 submitted by His Majesty's Embassy on February 13th.  
24 As no reply was received a Note enquiring whether a  
25 settlement might soon be expected was sent to the

1 Ministry on March 20th. In their reply of April  
2 23rd, the Ministry stated that as regards repairs  
3 the Imperial Japanese authorities did not take any  
4 measures at the time as a matter of obligation, but  
5 especially kind treatment was given. They stated  
6 that there was, therefore, no reason for the Japanese  
7 Government to bear any responsibility for any sort  
8 of damage in this case.  
9

10 "7. GENERAL CLAIMS.

11 "Between June 21, 1938, and November 11,  
12 1940, fourteen sets of claims in respect of loss  
13 suffered by British subjects as a result of the  
14 operations of the Japanese armed forces in China  
15 have been submitted. In addition, claims by Mr.  
16 M. Hayward and by Messrs. Butterfield and Swire  
17 (in respect of their Hokai Staff Quarters at Hankow)  
18 have been submitted separately.

19 "FIRST REPRESENTATION: June 21, 1938.

20 "PRESENT SITUATION: These claims amount  
21 in all to £414,654. 4. 7-1/4. Claims amount to  
22 £5,000. 2. 3 only may be regarded as withdrawn,  
23 while one claim has been reduced by £29. 17. 2,  
24 leaving a balance of £409,624. 5. 2-1/4 outstanding  
25 under this head alone."



G  
O  
l  
d  
b  
e  
r  
g  
&  
B  
a  
r  
t  
o  
n

1 MR. E. WILLIAMS: We offer in evidence I. P. S.  
2 document 2400-A which is taken from the office of the  
3 Japanese Foreign Ministry at Tokyo, duly authenticated  
4 and is entitled: Measures to be Taken Towards Natives  
5 in East Asia or Burma, the President of the Racial  
6 Committee of the National Policy Research Institute,  
7 Kokusoku Kenkyu Kai, 20 September, 1940.

8 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

9 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
10 No. 2400-A will receive exhibit No. 1029.

11 (Whereupon, the above-mentioned document  
12 was marked prosecution's exhibit No. 1029 and  
13 received in evidence.)

14 THE PRESIDENT: Mr. Smith.

15 MR. SMITH: If the Court please, we just located  
16 this document, exhibit 1029. It does not appear to be  
17 a government document and the certificate does not  
18 purport to show that it came from the government files.  
19 We do not see how it has any connection with any defendant  
20 in this case.

21 MR. BROOKS: Mr. President, on the certificate, it  
22 is signed by YATSUGI, who was a witness for the pros-  
23 ecution in this case and testified at that time that  
24 this was a private society, as I believe the record  
25 will bear us out. We have had introduced before

hypothetical situations and cases by various societies.

Now whether this is one or not, I think it is up to the prosecution to prove or show.

THE PRESIDENT: Article 13 of the Charters says we shall admit any evidence which we think has probative value including statements which appear to the Tribunal to contain information relating to the charge.

MR. SMITH: Well, surely, your Honor --

THE PRESIDENT: That we may do it -- allow me to complete what I am saying. You know the red light stops me as it does you. -- but we may require to be convinced or to be satisfied that this has probative value in the circumstances, Mr. Williams. Probative value may readily appear where we have a certificate that the document was found in a war ministry or in a foreign office.

MR. E. WILLIAMS: We shall endeavor to provide such additional information as we can obtain to support and add to its probative value, your Honor.

MR. SMITH: Well, your Honor, what the prosecutor just said amounts to nothing. Certainly the provision of the Charter dealing with what constitutes evidence having a probative value refers basically to evidence related to two or more defendants in this case



1 and that has not been shown that any defendant has any  
2 connection with this.

3 THE PRESIDENT: All the counts are not for  
4 conspiracy, you know, Mr. Smith. You forget that. It  
5 is only one or several out of fifty-five. Although  
6 this might well be appropriate to the conspiracy counts.

7 MR. SMITH: Well, your Honor, conspiracy is  
8 still an allegation in this case. Nobody is conceding  
9 it by any means.

10 THE PRESIDENT: However, Mr. Williams, it is  
11 doubtful whether this has probative value at this  
12 stage.

13 MR. E. WILLIAMS: Well, your Honor, I realize  
14 that there is no need of presenting a document that  
15 does not have, in the opinion of the Court, probative  
16 value. May I request that the Court indicate whether  
17 it would prefer to have the document simply marked for  
18 identification at this time or admitted conditionally?

19 THE PRESIDENT: Well, you realize our difficul-  
20 ty. We know nothing about this National Policy Research  
21 Institute.

22 MR. E. WILLIAMS: I appreciate that, your  
23 Honor. I am not insisting.

24 MR. BROCKS: If the Court please, I would like  
25 to object to this being admitted conditionally, and would

1 ask that the prosecution's attention be called to the  
2 certificate that there be no possibility of showing  
3 this coming from an official source because the certi-  
4 ficate has already disclosed that by the witness  
5 signing there as he has already testified.

6 THE PRESIDENT: Mr. Williams is not intending  
7 to tender it for conditional admission, but to mark it  
8 for identification only. You cannot object to that.

9 Well, you can have it marked for identification  
10 only.

11 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
12 No. 2400-A will be marked exhibit 1029 for identifi-  
13 cation only.

14 (Whereupon, the above-mentioned document  
15 which had previously been marked exhibit No. 1029  
16 in evidence was subsequently marked exhibit No.  
17 1029 for identification only.)

18 MR. E. WILLIAMS: With the Tribunal's  
19 permission, we now wish to tender in evidence I. P. S.  
20 document No. 1603-A. This is a document taken from  
21 the Japanese Foreign Office and has been duly authenti-  
22 cated. It is a summary of proceedings concerning the  
23 Tri-partite Pact between Germany, Japan and Italy at a  
24 Privy Council meeting, September 26, 1940; and I may  
25 say that in the old list it was No. 162.

1 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

2 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
3 No. 1603-A will receive exhibit No. 1030.

4 (Whereupon, the above-mentioned document  
5 was marked prosecution's exhibit No. 1030 and  
6 received in evidence.)

7 MR. E. WILLIAMS: We read parts only from  
8 prosecution exhibit No. 1030. I read first from page  
9 2, the last paragraph.

10 (Reading): "Councillor KAWAI: I consider  
11 Article III of the treaty most important. Although I  
12 do not believe in a Japanese-American war, I think that,  
13 if worst comes to worst, the War and Navy Ministers may  
14 have something in readiness to avert defeat, and on  
15 this point I beg to have an explanation that will reassure  
16 us. Moreover, we cannot say definitely that the U.S.S.R.  
17 will not start something against JAPAN. In such a case,  
18 what attitude will GERMANY take?

19 "War Minister TOJO: I will give my answer  
20 chiefly from the standpoint of the Army. If the worst  
21 comes to worst, only a small part of the military strength  
22 will be necessary to carry out the operation against the  
23 U.S.A. I think that you need not worry on this point.  
24 However, an operation against the U.S.A. cannot be said  
25 complete unless we consider an operation against the U.S.S.R."



1 "Therefore, adjustment of JAPAN-SOVIET relations is a  
2 very important matter. I think that, if we could  
3 accomplish this effectively, military preparation  
4 would be eased considerably, but when we consider the  
5 character of the U.S.S.R., JAPAN cannot neglect her  
6 own preparation. As to the CHINA Incident, we intend  
7 to bring it to a conclusion by making efficient use  
8 of this treaty before we find ourselves in the worst  
9 situation.

10 "Navy Minister OIKAWA: Since the war prepared-  
11 ness of our present Navy is complete, we will definitely  
12 not be beaten by the U.S.A., but in event of a prolonged  
13 war, it is necessary that we make sufficient preparations  
14 to keep up with the realization of the American plan  
15 for repletion of her navy. On this point, the Navy is  
16 adopting a policy prudent in every respect.

17 "Councillor KAWAI: I fear nothing so much as  
18 the question of our materials. In case of a protracted  
19 war, how long will they last?

20 "President of the Planning Board HOSHINO: As  
21 I explained yesterday (the President gave a detailed  
22 explanation of the material mobilization plan at the  
23 regular meeting of the Privy Council on the previous  
24 day), our country has for the last few years been making  
25 preparations for self-sufficiency as regards materials."

1 Out of 2,100,000,000 yen in imports, 1,900,000,000 yen  
2 is received from ENGLAND and the U.S.A. If, therefore,  
3 the economic pressure is strengthened, it is necessary  
4 that we act prudently considering the activation of  
5 Article III of the treaty. As for iron, this year's  
6 output is expected to be 5,200,000 tons, and even at  
7 the worst we can expect an output of 4,000,000 tons.  
8 At present, 1,500,000 tons are used for armaments and  
9 military purposes, and the rest is allotted for the  
10 repletion of productive power and for private and  
11 governmental use. If we manipulate the repletion of  
12 productive power, and restrict private and governmental  
13 demands, giving consideration to cases when imports of  
14 scrap iron and iron material may be stopped, we shall  
15 not find ourselves in so serious a situation. As  
16 regards metals other than iron, the case is different,  
17 but I think that you need not be seriously concerned,  
18 for we are now endeavoring to collect them from all  
19 parts of the world. Most important is petroleum. We  
20 are at present depending greatly on AMERICA, especially  
21 for aviation gasoline, almost all of which we must  
22 import from AMERICA. We must try to increase its pro-  
23 duction at home and, at the same time, must find means  
24 to secure it from places other than AMERICA. Recently,  
25 we have accumulated a considerable 'stock' of aviation



1 petroleum. However, in case of a prolonged war with  
2 the U.S.A., a self-sufficient supply cannot be obtained  
3 solely in JAPAN, MANCHURIA, and CHINA, whereas iron  
4 and other metals can be so obtained. Therefore, it  
5 is necessary that we speedily secure the right to  
6 obtain oil in the DUTCH EAST INDIES or NORTH KARAFUTO.  
7 This matter has been touched upon in the recent talk  
8 with GERMANY. Furthermore, you must understand that at  
9 present negotiations are being carried on for the  
10 peaceful acquisition of oil in the DUTCH EAST INDIES.

11 "Councillor KAWAI: In regard to petroleum,  
12 at yesterday's talk the military and naval authorities  
13 too implied that considerable preparations have been  
14 effected. I wish to have some explanation by the  
15 War Minister and the Navy Minister.

16 "Navy Minister OIKAWA: As for the Navy, we  
17 have made preparations for a considerable length of  
18 time. Measures are now being taken regarding synthetic  
19 oil.

20 "War Minister TOJO: The Army has prepared so  
21 that its materials may last for a considerable period.  
22 If an unusually prolonged war should occur, consideration  
23 must be given to oil for aircraft and mechanized units."

24 Then I drop down to page 6, the third paragraph  
25 from the top of the page.

1           (Reading): "Councillor ARIMA: I agree with  
2 the government in its desire to avert an American-Japa-  
3 nese war as demonstrated by this treaty, but if JAPAN and  
4 the UNITED STATES are destined to fight, I think now is  
5 the best time. However, what concerns us most is our lack  
6 of petroleum. Although the Navy Minister said that we  
7 have made appropriate preparations, it cannot be sup-  
8 posed that, if hostilities began between JAPAN and the  
9 U.S.A., they would terminate in one or two years. Par-  
10 ticularly since we are bound to use great quantities of  
11 petroleum in modern wars, we cannot help worrying  
12 whether or not synthetic petroleum and such will suffice  
13 in critical times. Therefore, I would like to have a  
14 reply on this point from the Navy Minister.

15           "Navy Minister OIKAWA: Since we have just  
16 started with synthetic petroleum, we cannot say that it  
17 will suffice in critical times. Therefore, there is no  
18 other way than to acquire it from the DUTCH EAST INDIES  
19 or NORTH KARAFUTO through peaceful means, and it is  
20 quite likely this will occur. Consequently, when view-  
21 ed from this point, I think adjustment of relations  
22 with the U.S.S.R. is very important. On the other hand,  
23 if the war is prolonged the Navy must consider the  
24 economic use of petroleum.

25           "Councillor ARIMA: Would there be a sufficiency

1 of petroleum of high octane rating?

2 "Navy Minister OIKAWA: Yes, in regard to  
3 petroleum of high octane rating, the Navy has lately  
4 established a special research organ and has been pro-  
5 ducing it through methods original with the Navy. More-  
6 over, considerable store is on hand."

7 If the Court please, then down to page 15,  
8 beginning with the second paragraph, commencing with  
9 the words "Councillor FUKAI."

10 "Councillor FUKAI: I think that insertion  
11 of sentiments in our foreign relations should be  
12 avoided, and that diplomacy must always be practiced  
13 realistically. In the preamble of the treaty it says:  
14 'let every nation have its rightful place ....', but  
15 since HITLER's words always give us the impression that  
16 according to the laws of nature, the weak are the vic-  
17 tims of the strong, do you think that GERMANY will be  
18 able to understand the true spirit of this preamble?

19 "Foreign Minister MATSUOKA: The mission of  
20 our diplomacy lies in the propagation of the 'Imperial  
21 Way'. We do not act solely for the purpose of advantages  
22 or disadvantages in respect of our interests. I think  
23 that such thoughts as 'the weak are the victims of the  
24 strong' should be absolutely rejected.

25 "Councillor FUKAI: I can understand that, if a



1 Japanese-American war is inevitable, emphasis in  
2 diplomacy must be laid to either GERMANY or the Anglo-  
3 Americans at this time, but the result of concluding  
4 this treaty may hasten the Japanese-American war.  
5 Therefore, I wish to ask the Prime Minister his determi-  
6 nation, whether or not he has the confidence to be  
7 able to overcome shortages of munitions and general  
8 commodities; the demoralization of thoughts, etc.,  
9 when he faces them in the most aggravated times.

10 "Prime Minister KONOYE: The basic idea of  
11 this pact, of course, lies in the aversion of a Japan-  
12 ese-American clash. However, I think that it is nec-  
13 essary for us to show a firm attitude, because if we  
14 act humbly, it will only make the UNITED STATES presump-  
15 tuous. /Translator's Note: May also read '...if we make  
16 a blunder, the UNITED STATES will become presumptuous.'/

17 If worst should come to worst, I think that the govern-  
18 ment must adopt policies with firm resolutions on both  
19 diplomatic and domestic affairs. The other day when I  
20 presented myself at the Imperial Palace to report on  
21 this matter, I found His Majesty, the Emperor, also to  
22 have possessed a very firm resolution which was most  
23 impressive. I hope that this treaty will be satisfact-  
24 orily executed, even at the risk of my very life.

25 "Councillor FUTAGAMI: Since there has been



1 much discussion from the standpoint of both diplomacy  
2 and economics, I would like to ask some questions on  
3 some doubtful points on the treaty itself."

4 Then I will skip that down to page 17, the  
5 next to the last paragraph on page 17.

6 (Reading): "Councillor OBATA: At this time  
7 when JAPAN has not yet solved the Sino-Japanese Inci-  
8 dent, if JAPAN is under the obligation to aid GERMANY  
9 and ITALY in case the UNITED STATES should participate  
10 in the European War, JAPAN will be placed under a very  
11 heavy responsibility. On the other hand, I think,  
12 the possibility of war breaking out between JAPAN and  
13 AMERICA is small. Therefore, will not this treaty be  
14 very one-sided?

15 "Foreign Minister MATSUOKA: Whether AMERICA  
16 will participate in the European war or not, or whether  
17 war between AMERICA and JAPAN will break out or not, I  
18 think is a fifty-fifty possibility. Therefore, I do  
19 not believe it to be one-sided.

20 "Councillor TAKECOE: As the result of this  
21 treaty being concluded, what kind of support can  
22 GERMANY give JAPAN in case worst comes to worst and  
23 in case the Japanese Navy aids GERMANY and ITALY,  
24 what kind of aid can it give?

25 "Foreign Minister MATSUOKA: Such problems as

1 the kind of help that can be mutually given should be  
2 thoroughly investigated at the Joint special committee.

3 "Chief of the Investigation Committee SUZUKI:  
4 I think a Japanese-American war is inevitable regardless  
5 of whether this treaty is concluded or not. We, there-  
6 fore, must carefully observe the expansion of the UNITED  
7 STATES Navy and must not neglect our preparations  
8 corresponding to this.

9 "Navy Minister OIKAWA: We are confident of  
10 victory in a quick, decisive war against AMERICA, but  
11 as for the future, we are steadily drawing various ex-  
12 pension plans.

13 "Councillor ISHII: I see what is written in  
14 the last of exchange of statements is that the South Sea  
15 Islands under our mandate will remain a territory of  
16 JAPAN, provided that we pay a compensation for them.  
17 According to Minister MATSUOKA's explanation of this,  
18 since the VERSAILLES Treaty has already expired, JAPAN  
19 is still continuing a military occupation of the South  
20 Sea Islands. Therefore, although it is said that it is  
21 necessary for JAPAN to pay compensation to GERMANY to  
22 obtain transfer of the islands, according to the VER-  
23 SAILLES Treaty, the possession of the mandated islands  
24 were transferred to the Five Powers, from which powers  
25 JAPAN acquired them. I, therefore, think it is proper

1 interpret that the islands are already the possession  
2 of JAPAN and, therefore, I cannot agree to the verbal  
3 declarations of the German Ambassador. Since I admit  
4 that this problem is not a subject for Imperial inquiry,  
5 I am just expressing my opinion for your information.

6 "Foreign Minister MATSUOKA: According to the  
7 opinion of famous scholars of international law, as  
8 Dr. TACHI, a mandate is not a transfer of territory.  
9 Therefore, aside from the standpoint of legal theories,  
10 and viewing it from the standpoint of practical politics,  
11 it has been my opinion for the past three years that  
12 it is a better policy to receive these islands from  
13 GERMANY through some means. From what I have heard,  
14 three years ago, the Japanese Navy had proposed to  
15 GERMANY through the naval attache in BERLIN the cession  
16 of these islands under certain compensatory terms.

17 "Councillor ISHII: I have exchanged opinions  
18 with Dr. TACHI concerning this problem. Dr. TACHI's  
19 opinion was only that a mandate is not a cession of  
20 territory. In regards to the point that GERMANY trans-  
21 ferred them to the Five Powers, I believe there is no  
22 dispute. Therefore, I can hardly agree to having JAPAN  
23 pay a compensation now to GERMANY for the cession of  
24 these islands.

25 "Councillor MITSUCHI: From the questions and



1 interpret that the islands are already the possession  
2 of JAPAN and, therefore, I cannot agree to the verbal  
3 declarations of the German Ambassador. Since I admit  
4 that this problem is not a subject for Imperial inquiry,  
5 I am just expressing my opinion for your information.

6 "Foreign Minister MATSUOKA: According to the  
7 opinion of famous scholars of international law, as  
8 Dr. TACHI, a mandate is not a transfer of territory.  
9 Therefore, aside from the standpoint of legal theories,  
10 and viewing it from the standpoint of practical politics,  
11 it has been my opinion for the past three years that  
12 it is a better policy to receive these islands from  
13 GERMANY through some means. From what I have heard,  
14 three years ago, the Japanese Navy had proposed to  
15 GERMANY through the naval attache in BERLIN the cession  
16 of these islands under certain compensatory terms.

17 "Councillor ISHII: I have exchanged opinions  
18 with Dr. TACHI concerning this problem. Dr. TACHI's  
19 opinion was only that a mandate is not a cession of  
20 territory. In regards to the point that GERMANY trans-  
21 ferred them to the Five Powers, I believe there is no  
22 dispute. Therefore, I can hardly agree to having JAPAN  
23 pay a compensation now to GERMANY for the cession of  
24 these islands.

25 "Councillor MITSUCHI: From the questions and



1 answers I have heard throughout this morning, the  
2 discussion seems to be chiefly on matters assuming war  
3 with AMERICA. However, the moment this treaty is  
4 concluded, I think AMERICA's economic sanctions against  
5 JAPAN will be greatly increased. In this case, I  
6 think the subsistence problem of our people will become  
7 serious. Are sufficient preparations made for this?  
8 When a treaty of this sort is concluded, the Japanese  
9 people are apt to follow GERMANY blindly and there is  
10 danger that some may attempt anti-American movements,  
11 etc. It is hoped that such acts will be strictly con-  
12 trolled.

13 "President of the Planning Board HOSHINO: The  
14 government is most concerned over the problems of the  
15 people's livelihood and will try to meet the situation  
16 most satisfactorily.

17 Prime Minister KONOYE: Since I am in full  
18 accord with keeping under control anti-American move-  
19 ments, I intend to carry it out very strictly."  
20  
21  
22  
23  
24  
25

G  
r  
e  
e  
n  
b  
e  
r  
g  
&  
B  
a  
r  
t  
o  
n

THE PRESIDENT: Mr. Levin.

MR. LEVIN: Mr. President, I would like to call attention to the fact that the SUZUKI named in this document is not the accused. There is no given name indicated in this document. It is because of the statement just read by Mr. Williams as having been made by SUZUKI that I call the special attention of the Tribunal to that fact.

MR. E. WILLIAMS: I understand that counsel's statement is correct, Mr. President.

We tender in evidence IPS document No. 219P (94) from Volume I of exhibit 58 for identification, which is an excerpt from Ambassador Grew to MATSUOKA, dated October 11, 1940.

THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

CLERK OF THE COURT: Prosecution's document No. 219P (94) will receive exhibit No. 1031.

(Whereupon, the document above mentioned was marked prosecution's exhibit No. 1031 and received in evidence.)

MR. E. WILLIAMS: I read from prosecution's exhibit No. 1031:

"THE AMERICAN AMBASSADOR IN JAPAN (GREW) TO THE JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS (MATSUOKA).

"Excerpts.

"No. 1653

"TOKYO, October 11, 1940.

1 "By virtue of a widespread system of exchange  
2 and trade controls in North China which culminated  
3 on June 28, 1940, in the institution of a complete  
4 and discriminatory control of exchange, American  
5 trade with that area has come to a virtual halt.

6 "American enterprise having been practically  
7 eliminated from Manchuria, and American enterprise  
8 and trade in the North China area having been reduced  
9 to insignificant proportions, it now appears to be  
10 the intent of the military authorities of Japan to  
11 force American enterprise and trade out of Shanghai,  
12 the most important commercial center in China."



1           Then we offer in evidence IPS document No.  
2 219P (95) from exhibit 58 for identification, which  
3 is an excerpt from the statement by Ambassador Grew  
4 to MATSUOKA, dated October 24, 1940.

5           THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

6           CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
7 No. 219P (95) will receive exhibit No. 1032.

8           (Whereupon, the document above  
9 mentioned was marked prosecution's exhibit  
10 No. 1032 and received in evidence.)

11          MR. E. WILLIAMS: We read prosecution's  
12 exhibit No. 1032:

13               "THE AMERICAN AMBASSADOR IN JAPAN (GREW)  
14 TO THE JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS (MAT-  
15 SUOKA)

16               "Excerpts. No. 1665

17               "TOKYO, October 24, 1940.

18               "EXCELLENCY: I have the honor to inform  
19 Your Excellency that my Government has taken note  
20 that the Japanese military authorities in North  
21 China have since October 1 applied certain so-called  
22 regulations governing the control of inspections  
23 and shipments of raw materials for light industries  
24 in North China.' According to the press the regu-  
25 lations are applicable to cotton, hemp, jute, and



1 other vegetable fibers, animal hair, leather, and  
2 furs.

3 "Failing an early modification of the at-  
4 titude of the military authorities in China, Ameri-  
5 can firms, both in the United States and in North  
6 China, are destined (1) to suffer large financial  
7 losses on account of stocks held for exportation  
8 under already existing contracts and on account of  
9 large additional unfilled contracts, and (2) to be  
10 eliminated from trade in which they have partici-  
11 pated for a long period."

1 We offer in evidence IPS document No.  
2 220C (8) from exhibit 58 for identification. This  
3 is an excerpt from communication by Mr. Grew to  
4 MATSUOKA, dated November 15, 1940.

5 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

6 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
7 No. 220C (8) will receive exhibit No. 1033.

8 (Whereupon, the document above  
9 mentioned was marked prosecution's exhibit  
10 No. 1033 and received in evidence.)

11 MR. E. WILLIAMS: We read prosecution's  
12 exhibit 1033:

13 "ORAL STATEMENT BY THE AMERICAN AMBASSADOR  
14 (GREW) TO THE JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS  
15 (MATSUOKA)."

16 There is a footnote on this:

17 "Notation: 'Left with Mr. Terazaki, Director  
18 of the American Bureau of the Japanese Foreign Office,  
19 by the American First Secretary, Mr. Crocker, Novem-  
20 ber 15, 1940, as from the American Ambassador to the  
21 Minister for Foreign Affairs.'

22 "I am informed by our Consul at Hanoi that  
23 certain merchandise owned by American interests is  
24 being refused re-export permits from Indo-China by  
25 the Indo-Chinese authorities chiefly as a result of

1 Japanese pressure brought upon these authorities.

2 "Detailed information regarding such mer-  
3 chandise is known to the Indo-China authorities, to  
4 our Consul, and presumably to the Japanese.

5 "I have been instructed to request that  
6 appropriate steps be taken to put an end to this  
7 unwarranted interference with the shipments of  
8 goods and merchandise owned by Americans."

9 We offer in evidence IPS document No.  
10 219P (71) taken from exhibit for identification 58.  
11 This is an excerpt from a statement by Ambassador  
12 Grew to MATSUOKA, dated November 26, 1940.

13 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

14 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
15 No. 219P (71) will receive exhibit No. 1034.

16 (Whereupon, the document above  
17 mentioned was marked prosecution's exhibit  
18 No. 1034 and received in evidence.)

19 MR. E. WILLIAMS: I read prosecution's  
20 exhibit No. 1034:

21 "THE AMERICAN AMBASSADOR IN JAPAN (GREW) TO THE  
22 JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS (MATSUOKA)

23 "Excerpt.

"TOKYO, November 26, 1940

24 "EXCELLENCY: Acting under instructions from  
25 my Government, I have the honor formally to protest



1 against the actions of the Japanese military at Hanoi  
2 who recently took into custody Mr. Robert W. Rinden,  
3 American Vice-Consul, and the United Press corres-  
4 pondent, Mr. Melville Jacoby.

5 "My Government considers that the employ-  
6 ment of force and the threat of arm against an Am-  
7 erican official and the individual accompanying him  
8 were especially flagrant. I am constrained to re-  
9 call that it has been necessary for my Government  
10 to point out to Your Excellency's Government, in con-  
11 nection with a deplorably large number of incidents  
12 involving American nationals and the Japanese mili-  
13 tary in China, that if the Japanese Government were  
14 to issue strict and effective instructions that Am-  
15 erican citizens should be treated with civility by  
16 the Japanese military, incidents of the character  
17 described above would not occur.

18 "With reference to the incident which is the  
19 subject of the present note, I wish to invite the par-  
20 ticular attention of Your Excellency to the fact that  
21 Mr. Rinden and his companion were threatened with  
22 rifles which were pointed at them, and were kept in  
23 custody by Japanese soldiers, and that the Japanese  
24 soldiers did not withdraw until the arrival of the  
25 French authorities, despite the fact that Mr. Rinden



1 identified himself as an American Vice-Consul to a  
2 Japanese officer who spoke and understood English."  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

1 We offer in evidence IPS document No.  
2 1339A (4) which is a memorandum of KASE, Secretary  
3 to the Foreign Minister, dated December 9, 1940, to  
4 OTA, Chief of the European Department.

5 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

6 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
7 No. L339A (4) will receive exhibit No. 1035.

8 (Whereupon, the document above  
9 mentioned was marked prosecution's exhibit  
10 No. 1035 and received in evidence.)

11 THE PRESIDENT: We will recess for fifteen  
12 minutes.

13 (Whereupon, at 1445, a recess was  
14 taken until 1100, after which the proceed-  
15 ings were resumed as follows:)

16 MARSHAL OF THE COURT: The International  
17 Military Tribunal for the Far East is now resumed.

18 THE PRESIDENT: Major Furness.

19 MR. FURNESS: If the Court please, I wish  
20 to object to the introduction of this document unless  
21 the statement which is referred to in the first para-  
22 graph is also submitted. Without such statement we don't  
23 know what they are talking about, and I submit in  
24 that case the document has no probative value.

25 THE PRESIDENT: Mr. Hardin.

A  
b  
r  
a  
m  
&  
M  
o  
r  
s  
c

1           MR. HARDIN: It is presumed that what follows  
2 is the memorandum. This is a document that was pre-  
3 sented by the Foreign Office to our section. It does  
4 say copy attached -- copy herewith. Now, I don't have  
5 a certificate saying there is no copy, none was  
6 located, but the certificate describes the number of  
7 pages, I presume.

8           THE PRESIDENT: Three pages?

9           MR. HARDIN: Yes, sir.

10          MR. FURNESS: It is quite obvious, if the  
11 Court please, that the document which is submitted  
12 here is not three pages long; furthermore, it refers  
13 to a summary, and whether that is in the original  
14 document -- whether this is a summary of it, I don't  
15 know.

16          THE PRESIDENT: Look at the original.

17          MR. FURNESS: The original, of course, is in  
18 Japanese.

19          THE PRESIDENT: How many pages have you?

20          MR. FURNESS: It is three pages, but I sub-  
21 mit again that regardless of that, unless -- regard-  
22 less of where it comes from, unless we have the state-  
23 ment referred to we don't know what is being talked  
24 about between Ambassador Craigie and Foreign Minister  
25 MATSUOKA, and therefore the summary, or whatever it is,



1 has no probative value.

2 THE PRESIDENT: It does not follow because it  
3 isn't all there that it isn't admissible. Its pro-  
4 bative value is reduced, and perhaps very seriously so.  
5 We should have it if it is available. I suppose you  
6 would have produced it had it been available to you?

7 MR. HARDIN: Yes, sir, if it had been avail-  
8 able we would have had it.

9 THE PRESIDENT: But you can't say one thing  
10 or the other really; you haven't investigated it?

11 MR. HARDIN: No, sir, I haven't personally.

12 THE PRESIDENT: Well, tender it for identi-  
13 fication. In the meantime make a search for the balance.

14 MR. HARDIN: I will have the Investigation  
15 Section do so as soon as I can get to them.

16 Yes, sir, I tender it for identification.

17 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
18 No. 1339A (4) is given exhibit No. 1035 for identi-  
19 fication only.

20 (Whereupon, the document above referred  
21 to, previously marked prosecution's exhibit No.  
22 1035 in evidence, was marked prosecution's ex-  
23 hibit No. 1035 for identification.)

24 MR. HARDIN: We next offer in evidence IPS  
25 document No. 220C (9) from exhibit for identification



1 58, Volume 2. This is an excerpt from a communica-  
2 tion from The American Ambassador in Japan (Grew)  
3 to the Japanese Minister for Foreign Affairs (MATSUOKA),  
4 dated December 17, 1940.

5 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

6 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
7 No. 220C (9) will receive exhibit No. 1036.

8 (Whereupon, the document above re-  
9 ferred to was marked prosecution's exhibit  
10 No. 1036 and was received in evidence.)

11 MR. HARDIN: (Reading)

12 "THE AMERICAN AMBASSADOR IN JAPAN (GREW) TO THE  
13 JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS (MATSUOKA).

14 "Excerpt. TOKYO, December 17, 1940.

15 "No. 1714

16 "EXCELLENCY: I have the honor to invite the  
17 attention of Your Excellency to the fact that on  
18 November 15 an oral statement was left with Mr.  
19 TERAZAKI as from the American Ambassador to the  
20 Minister for Foreign Affairs stating that, accord-  
21 ing to information from the American Consul at  
22 Hanoi, certain merchandise owned by American in-  
23 terests was being refused re-export permits from  
24 Indochina by the Indochinese authorities, chiefly  
25 as a result of Japanese pressure brought upon those

1 authorities.

2 "On November 30, in a conversation with  
3 Your Excellency, I made further representations in  
4 this matter, repeating those made on November 15."

5 We offer in evidence IPS document 220C (10),  
6 which is from exhibit for identification 58, Volume  
7 2. This is oral statement of Mr. Grew to Mr.  
8 MATSUOKA, referring to the Ambassador's note to the  
9 Foreign Minister December 17, 1940. May I ask that  
10 this be identified as an exhibit in evidence?

11 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

12 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
13 No. 220C (10) will receive exhibit No. 1037.

14 (Whereupon, the document above re-  
15 ferred to was marked prosecution's exhibit  
16 No. 1037 and was received in evidence.)

17 MR. HARDIN: We read prosecution's exhibit  
18 1037:

19 "ORAL STATEMENT BY THE AMERICAN AMBASSADOR  
20 (GREW) TO THE JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS  
21 (MATSUOKA).

22 "Referring to the American Ambassador's note to  
23 His Excellency the Imperial Minister for Foreign  
24 Affairs, No. 1714 dated December 17, 1940, relating  
25 to the interference by the Indochinese authorities,

1 chiefly as a result of Japanese pressure brought upon  
2 those authorities, with the shipments of American  
3 owned goods and merchandise, the American Ambassador  
4 is now instructed to express to His Excellency the  
5 Minister for Foreign Affairs the opinion that it would  
6 not be consistent with humanitarian considerations  
7 to interfere with the movement of supplies of the  
8 Red Cross at present in Indochina, in addition to  
9 being unwarranted on other grounds. At least a  
10 part of the Red Cross supplies under reference,  
11 incidentally, was made possible by the contributions  
12 of American citizens."

13 We now offer in evidence IPS document 2529A  
14 (31), which is a newspaper excerpt, duly authenticated,  
15 regarding announcement of the new mobilization law.

16 It isn't 2529A (31). 2531A.

17 MR. FULNESS: Referring to exhibit 1037,  
18 request that we be furnished with the note referred  
19 to, No. 1714, dated December 17, 1940.

20 MR. HARDIN: If it please the Court, this  
21 is a publication in a newspaper and it is the whole  
22 thing that was published in the paper, the whole  
23 document.

24 THE PRESIDENT: I think these applications  
25 should be made in Chambers to me if the document is



1 not given by the prosecution on application by the  
2 defense. The time of the Court itself should not  
3 be spent on matters of this type; that is to say, on  
4 applications for documents that are generally dealt  
5 with in Chambers.

6 The last document tendered is admitted on  
7 the usual terms.

8 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
9 No. 2531A will receive exhibit No. 1038.

10 (Whereupon, the document above re-  
11 ferred to was marked prosecution's exhibit  
12 No. 1038 and was received in evidence.)

13 MR. HARDIN: We will read prosecution's  
14 exhibit 1038:

15 "EXTRACT FROM 'THE TOKYO NICHI NICHI' May 3, 1941.

16 "DEFENSE SECURITY LAW

17 "MEASURE TO GO INTO EFFECT ON MAY 10.

18 "The National Defense Security Law will be  
19 enforced on May 10, it was decided in the Cabinet  
20 Meeting on May 2.

21 "Detailed regulations governing the enforce-  
22 ment of the law will be published on May 10."  
23  
24  
25



1 MR. HARDIN: We offer in evidence IPS document  
2 1339A (2) which is a proposal from Mr. Eden to Mr.  
3 SHIGEMITSU, dated February 7, 1941.

4 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

5 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
6 No. 1339A (2) will receive exhibit No. 1039.

7 (Whereupon, the document above referred  
8 to was marked prosecution's exhibit No. 1039  
9 and received in evidence.)

10 MR. HARDIN: (Reading)

11 "Proposal from Foreign Minister Eden to  
12 Ambassador SHIGEMITSU on 7 February, Showa 16, 1941.

13 "1. At the first interview with the Foreign  
14 Minister after the formation of the KONOYE Cabinet,  
15 Ambassador Craigie expressed the hope that the new  
16 cabinet would collaborate and settle the relations  
17 between the two countries by friendly measures as did  
18 the preceding Cabinet. To this Foreign Minister  
19 MATSUOKA replied that the Cabinet was considering care-  
20 fully the general policy for the future, and added at  
21 the same time, as his unofficial idea, that a general  
22 improvement of the relation between Japan and England  
23 could not be hoped for, and a strained situation be-  
24 tween Japan and England in the future was inevitable.

25 "Two days after the interview occurred the  
arrests of many Englishmen in Japan and Korea, on which

1 a joint statement by the War Minister and Minister of  
2 Justice was issued, giving generally the impression of  
3 the existence of an English spy ring in Japan. But  
4 the result of the trial was that they were punished for  
5 trivial matters, and there was nothing about spies.

6 "This was the general situation in July and  
7 August. In September Japan concluded the Tripartite  
8 Pact and formally joined on the side of Germany and  
9 Italy, enemies of Britain. The public speeches of states-  
10 men and the tendency of the press were deepening more  
11 and more anxiety on the part of England.

12 "2. Foreign Minister MATSUOKA said in his  
13 official statement that the Tripartite Pact was a pact  
14 of peace, and you also stated that the main policy of  
15 Japan was to overcome the difficulties of the China  
16 affair and restore order in East Asia. But judging  
17 from facts which have happened since then, and consider-  
18 ing all the indications that the sphere of influence  
19 of Japan is being enlarged to dominate East Asia,  
20 frankly the above explanation is hard to understand.

21 "In this connection the British Government  
22 wishes to call your attention to the impropriety of  
23 the statement of Foreign Minister MATSUOKA concerning  
24 Japanese aspirations in Burma. As regards Indo-China  
25 and Thailand also, recent situations have not mitigated

1 the strained relation in the Far East at all. Foreign  
2 Minister MATSUOKA said that only Japan had the right to  
3 mediate in the conflicts in the Far East, but the  
4 British Government can not approve of this claim.

5 "If the purpose of the mediation were merely  
6 to bring about a settlement of conflicts, Britain would  
7 welcome it like all the other countries. But we have  
8 received the disquieting information that Japan had  
9 brought pressure to bear on Indo-China and Thailand,  
10 and we have come to entertain misgivings whether Japan  
11 were not using this mediation as a pretext to secure  
12 far-reaching political and military concessions from  
13 both these countries -- e.g. newspaper information  
14 reports that Camran Bay and all the existing Air-fields  
15 will be used by Japan.

16 "3. The most important fact is the recent  
17 report of Ambassador Craigie, informing us that 'In  
18 Japan the prevailing impression is that the crisis in  
19 the Far East will occur within these two or three weeks.'

20 "What do these facts mean? Who is challenging  
21 whom? Should we believe that a sort of advance planned  
22 by Japan will be carried out simultaneously with the  
23 German attack on England proper, and if so should Britain  
24 assume that her territories in the Far East are in  
25 danger of an attack by Japan? It is hard for me to



1 understand the situation. Geographically Japan is in  
2 an advantageous position, so that she can remain entire-  
3 ly aloof from the calamity of war if she so desires,  
4 and moreover she is not being threatened by any one,  
5 certainly not by England.

6 "If I may be allowed to speak frankly, it  
7 seems to me that Japan has many reasons for not inter-  
8 vening in another war after four years of the China  
9 Incident. In my opinion, Japan can not but recognize  
10 her reason for being on unfriendly terms with Britain  
11 and the United States, but as proved by history, it can  
12 not be denied that the prosperity of Japan was at its  
13 best when she was at friendly relations with Britain  
14 and the United States. So it is hard for me to under-  
15 stand the reason why Ambassador Craigie reported of the  
16 sphere of crisis increasing in Japan. It seems to me  
17 that the aim of the Japanese statesmen is to indicate  
18 the approach of a huge confusion.

19 "4. You will be able to understand that it  
20 is impossible to disregard the above signs and protents,  
21 and that it is necessary to tell you clearly our stand-  
22 point. England has territories in the Far East, but she  
23 has no aggressive intentions; however, she does not  
24 intend to sacrifice these territories by orders from  
25 any other country. And furthermore, it is impossible



1 to approve of the principle that Japan is the sole  
2 country having the right to administer and control the  
3 destiny of all the inhabitants (including the English)  
4 in the Far East. There is no doubt that Britain will  
5 protect her territories in the Far East with the ut-  
6 most vigor, if they should be attacked, and defend the  
7 security and welfare of the inhabitants.

8 "5. In addition, I wish to mention two points.

9 "The first point is as follows: There is no  
10 objection to Japan deciding her own policy, but as an  
11 old friend and a former Allied Power, I do not think  
12 I will bring down the wrath of Japan upon myself for  
13 saying the following thing --- that I hope and pray that  
14 the policy about to be taken up by Japan will not lead  
15 to a terrible disaster. And moreover I can not but  
16 hope that, by cooperating with Germany and Italy, Japan  
17 will not depart from her wise caution and good sense  
18 with which she built up her great national power and  
19 prosperity in the past.

20 "The second point is as follows: It is rumored  
21 that concerning the war situation, news advantageous to  
22 Britain is being suppressed in Japan, and there is  
23 propagated an idea that Britain is a decadent country  
24 on the brink of ruin. But as you know, the real  
25 spirit of the English people of today is no such thing."

1 Not only is there a strong determination of an absolute  
2 national unity throughout the whole of the British  
3 Empire, but also England possesses vast natural  
4 resources and has unlimited assistance from America.  
5 Whatever happens it is obvious that the British Empire  
6 will not fail in this conflict. Germany is exaggerat-  
7 ing that she can conquer this Island Empire, but we  
8 are convinced of her failure. We averted the crisis  
9 in September last year, and at present England's power  
10 on land, on sea, and in the air has increased greatly  
11 from that time. The English nation is convinced that  
12 Germany will fail in her attempt to conquer England,  
13 and be defeated in this war."

14 We wish to offer in evidence prosecution  
15 document No. 1131, taken from the Japanese Foreign  
16 Office and duly authenticated. This is a series of  
17 telegrams, all dated the early part of the year 1941,  
18 relating to British-Japanese diplomatic relations.

19 THE PRESIDENT: Major Furness.

20 MR. FURNESS: If the Court please, I believe  
21 that the Court will find that the first four pages  
22 of this document and the first paragraph on page 5  
23 down to No. 79 is a duplicate of the document which  
24 the prosecutor has just read.

25 THE PRESIDENT: It contains a lot of what



1 Mr. Eden said but I can't say that it doesn't extend  
2 to anything else. However, Mr. Hardin may not intend  
3 to read it all. Well, it seems to be confined to the  
4 same conversation between the Japanese Ambassador and  
5 Mr. Eden. We have the exact words of each and then a  
6 summary.

7 MR. HARDIN: I believe I will submit it in  
8 evidence and read beginning on page 5, not read down  
9 to there because it does appear to be in substance  
10 the same as the other.

11 THE PRESIDENT: It does look like a reply  
12 by the accused SHIGEMITSU to Mr. Eden, doesn't it?

13 MR. HARDIN: I believe I will withdraw the  
14 entire document since the other seems to cover the  
15 other part.

16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

D  
u  
d  
i  
&  
E  
d  
e  
r

1 THE PRESIDENT: The preceding document showed  
2 what Mr. Eden represented, Mr. Eden's appeal. But  
3 this shows SHIGEMITSU's answer to Mr. Eden.

4 MR. HARDIN: Yes, sir. I think it is fair  
5 to go ahead and read it.

6 THE PRESIDENT: Yes, the conversation.

7 MR. HARDIN: Yes.

8 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
9 1131 will be given exhibit No. 1040.

10 (Whereupon, the document above  
11 mentioned was marked prosecution's exhibit  
12 No. 1040 and received in evidence.)

13 THE PRESIDENT: Are you going to read it?

14 MR. HARDIN: Yes, sir.

15 I am reading from page 5:

16 "General No. 3341 In ciphers: London to Foreign  
17 Ministry  
17 "Despatched: 8 February 1941 (SHOWA 16) afternoon  
18 "Received: 9 February 1941 (SHOWA 16) evening  
18 "Jurisdiction: European Section

19 "To: Foreign Minister MATSUOKA From: Ambassador  
20 SHIGEMITSU

21 "No. 79

22 "Ambassador: Will this representation be made in  
23 Tokyo else?

24 "Eden: No, I wish to state it as my unreserved opin-  
25 ion through you here.

"Ambassador: I do not possess any data to prove that



1 such a critical situation exists. Of course, under  
2 the present circumstances, I have no intention of  
3 criticizing the report of your Ambassador. However,  
4 I would like to be permitted to ask you a few ques-  
5 tions from the impression I gained from your 'expose,'  
6 though I shall refrain from exchanging views regard-  
7 ing the detailed substance of it.

8 "Eden: I shall hear them.

9 "Ambassador: From what you have just said, I have  
10 received the impression that you have explained to  
11 me to make clear for the last time the standpoint of  
12 Great Britain under the promise that Anglo-Japanese  
13 relations are fast approaching the last stage. How-  
14 ever, it is necessary for us to endeavour to the last,  
15 to avert the worst, even if no improvement can be  
16 made in the relations between the two countries. It  
17 is with this purpose in mind that I have done my best  
18 so far. In what you have told me just now, you have  
19 stated almost solely the unilateral view of Britain,  
20 but failed to show an understanding attitude of Japan's  
21 assertions, making only refutations and indicating the  
22 intention of disapproval. Moreover, I think that, in  
23 discussing this unfortunate aggravation of Anglo-Japan-  
24 ese relations, we should commence it from at least ten  
25 years ago, if not from 1904. You thoroughly know the

1 history of the past ten years. To cite an instance,  
2 you have mentioned in your explanation Japan's coopera-  
3 tion with Britain's enemy, but Britain has consistently  
4 held the policy of aiding Japan's enemies. The fact  
5 is that present aggravations of relations actually  
6 came mostly from this standpoint. (to be continued)"

7 "General No. 3344                      In Ciphers: London to Foreign  
8 "Despatched:      8 February 1941 (SHOWA 16) afternoon      Ministry  
9 "Received:        9 February 1941 (SHOWA 16) evening  
10 "Jurisdiction:    European Section

11 "(Telegram No. 79 continued)

12 "Furthermore, it is geographically quite natural that  
13 Japan should hold the leading position in East Asia,  
14 and this cannot be helped. It is no different from  
15 the special interests which Britain and the United  
16 States of America feel in the neighboring geographi-  
17 cally related countries. You have mentioned French  
18 Indo-China, and seemed to view our movements there,  
19 etc., with suspicion, but we have not invaded any Bri-  
20 tish territory. It is beyond my comprehension that  
21 you should say that you are unable to understand the  
22 important interests, both political and economic, which  
23 arise from geographical position. In stating the cri-  
24 sis in Anglo-American relations, you do not try to  
25 understand the other party's standpoint, but rather  
find fault with the Japan's policy and lay the blame

on Japan. Do you think that such an explanation will serve to avert the impending crisis?

"Eden: My principal aim is to avert the crisis for the sake of the two countries, and nothing more.

Having received such a report, I cannot overlook it, but will do everything possible. To your Excellency I have unbosomed myself and frankly informed you of our feelings with the intention of successfully coping with this critical situation. I should be glad to hear further from the Japanese government as to its views on today's conversations.

"Ambassador: I, too have spoken to you without reserve, but I have no intention to give my opinion in detail on the points mentioned by you today. Of course I shall transmit to my government what you have said."

"General No. 3338                  In Ciphers: London to Foreign  
Ministry

"Despatched: 8 February 1941 (SHOWA 16) afternoon  
"Received: 9 February 1941 (SHOWA 16) evening

"To: Foreign Minister MATSUOKA From: Ambassador  
SHIGEMITSU

"Jurisdiction: European Section

"Telegram No. 80

"In the conference with Foreign Minister Eden, which I mentioned in telegram No. 78, he explained that the report from Craigie pointed out, besides



1    those matters, that Japan's relations with Germany  
2    and Italy were becoming 'progressively' intimate, and  
3    that the German 'hold' on Japan was growing tighter."  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25



1           We now offer in evidence IPS document 1132,  
2 taken from the Japanese Foreign Office and duly  
3 authenticated. It is a telegram from MATSUOKA to  
4 SHIGEMITSU numbered Secret Code Cable 46, and dated  
5 13 February 1941.

6           THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

7           CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
8 No. 1132 will be given exhibit No. 1041.

9           (Whereupon, the document above  
10 referred to was marked prosecution's exhibit  
11 No. 1041, and was received in evidence.)

12          MR. HARDIN: (Reading)

13          "Telegram to Ambassador SHIGEMITSU, London,  
14 from MATSUOKA, the Foreign Minister. No. 46

15          "Concerning your telegram No. 77.

16          "Ambassador Craigie also wishes an inter-  
17 view with me which will be held within a few days.  
18 In the meantime, I want you to hand telegram  
19 No. 47 to Foreign Minister Eden, and at the same  
20 time explain to the Minister the reason I express  
21 so unreserved an opinion is because I feel so close  
22 to him, as I was acquainted with Foreign Minister  
23 Eden ever since we were in Geneva. Also Ambassador  
24 Craigie's report of the approach of a critical  
25 point in Far East, etc. is really a ridiculous

fantasy. (The Vice Minister also called the

1 Ambassador's attention on this point on the 12th.)

2 Of course it is not only groundless but also there  
3 is no intention on our part to make trouble with  
4 Britain which I wish you would make a verbal repre-  
5 sentation to him.

6 "Further some English newspapers, mis-  
7 understanding our real motives, are recently publish-  
8 ing stimulative news and editorials as if Japan  
9 would try to start military actions at any moment,  
10 which would only serve to make the relations of both  
11 countries worse and be harmful and there would be  
12 nothing to be gained by it. Will you kindly call  
13 his attention to this point to stop them?"

14 We offer in evidence IPS document 1339-A(6),  
15 which is a cablegram dated February 13, 1941, from  
16 MATSUOKA to SHIGEMITSU.

17 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

18 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
19 No. 1339-A(6) will be given exhibit No. 1042.  
20

21 (Whereupon, the document above  
22 referred to was marked prosecution's exhibit  
23 No. 1042, and was received in evidence.)

24 MR. HARDIN: I read prosecution exhibit 1042.

25 "Telegram No. 4399 despatched 8:00 P.M.,  
February 13, 1941, Code No. 46, from Foreign Minister

1 MATSUOKA to Ambassador SHIGEMITSU in England on  
2 Delivering Document in English to England.

3 "Regarding your Cable No. 77--"

4 THE PRESIDENT: It is the same telegram, I  
5 am told by a colleague. It appears to be No. 77.

6 MR. HARDIN: We withdraw the second.

7 THE PRESIDENT: You have our permission.

8 (Whereupon, prosecution's exhibit  
9 No. 1042, heretofore admitted in evidence,  
10 was, upon permission of the Tribunal, withdrawn.)

11 MR. HARDIN: We now offer in evidence  
12 IPS document 220-C(11) from exhibit for identification  
13 No. 58, Volume II, which is a statement from Ambassador  
14 Grew to Foreign Minister MATSUOKA, dated February 13,  
15 1941.

16 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

17 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
18 No. 220-C(11) will be given exhibit No. 1042.

19 (Whereupon, the document above  
20 referred to was marked prosecution's exhibit  
21 No. 1042, and was received in evidence.)

22 MR. HARDIN: (Reading)

23 "THE AMERICAN AMBASSADOR IN JAPAN (GREW)  
24 TO THE JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN  
25 AFFAIRS (MATSUOKA)



1 "Excerpt.

2 "No. 1744

TOKYO, February 13, 1941.

3 "According to recent information received  
4 by my Government not only do Japanese officials in  
5 Indo-China continue to interfere with the granting  
6 of permits by appropriate authorities of Indo-  
7 China for the re-export of American-owned merchan-  
8 dise, but in one instance at least have caused  
9 these authorities to revoke a valid permit previous-  
10 ly issued for the re-export of petroleum products  
11 owned by an American firm, the Standard Vacuum  
12 Oil Company."  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25



1           We now offer in evidence IPS document 220-C(20)  
2 from exhibit for identification 58, Volume II, which is  
3 an excerpt from a memorandum of Secretary of State Hull,  
4 dated February 14, 1941.

5           THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

6           CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
7 No. 220-C(20) will receive exhibit No. 1043.

8           (Whereupon, the document above  
9 referred to was marked prosecution's exhibit  
10 No. 1043, and was received in evidence.)

11          MR. HARDIN: (Reading)

12          "MEMORANDUM BY THE SECRETARY OF STATE

13          "(WASHINGTON,) February 14, 1941

14          "Excerpts.

15                 "I accompanied the new Japanese Ambassador  
16 to the President's office and sat through the confer-  
17 ence between the President and the Ambassador....

18                 "The President then said that of course it is  
19 manifest that the present relations between the two  
20 countries are not good; that they are in fact getting  
21 worse, or to use a well-known expression, they are  
22 'deteriorating' . . . The President affirmed two or  
23 three times the view that the American people, while  
24 not bitter as yet, are thoroughly and seriously con-  
25 cerned and to a more or less increasing extent, at

1 the course of Japan.

2 "He then referred to the movements of Japan  
3 southward down to Indo-China and the Spratly Islands  
4 and other localities in that area, as having given  
5 this country very serious concern. He said that the  
6 entry of Japan into the Tripartite agreement is like-  
7 wise giving this country the same serious concern,  
8 especially from the viewpoint that Japan is supposed  
9 to have divested herself of her sovereign authority  
10 to deal with the question of peace and war and to leave  
11 it to the Tripartite signatories led by Germany. The  
12 President went over this the second time with increased  
13 emphasis as to the heavy signs of concern it had created  
14 among the American people.

15 "He then said that in view of all these  
16 serious conditions which are becoming increasingly worse  
17 and which seriously call for attention, it occurred to  
18 him that the Japanese Ambassador might find it advisable  
19 and agreeable as he, the President, does, to sit down  
20 with the Secretary of State and other State Department  
21 officials and review and reexamine the important phases  
22 of the relations between the two countries, at least  
23 during the past four or five years, and frankly dis-  
24 cuss all of their phases and ascertain just when and  
25 how points of divergence developed and their effects,

1 and bring the whole situation in these respects up  
2 to date in order to see if our relations could not  
3 be improved. The President said there is plenty of  
4 room in the Pacific area for everybody, and he repeated  
5 this statement with emphasis."  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25



1. We now offer in evidence IPS document 1330-A(1)  
2 taken from the Japanese Foreign Office and duly  
3 authenticated, which is a telegram from MATSUOKA to  
4 SHIGEMITSU, dated February 17, 1941.

5 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

6 Do not start reading until all the judges have  
7 their copies.

8 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
9 No. 1339-A(1) will be given exhibit No. 1044.

10 MR. HARLIN: (Reading)

11 "No. 4894. CIPHER TELEGRAM FROM Y. MATSUOKA, MINISTER  
12 OF FOREIGN AFFAIRS, TO M. SHIGEMITSU, AMBASSADOR IN  
13 ENGLAND.

14 "TELEGRAM NO. 49 (STRICTLY CONFIDENTIAL) SENT ON 14  
15 FEB. (SHOWA 16), 1941, 'RE THE BRITISH FOREIGN MINI-  
16 STER'S PROPOSAL.'

17 "Concerning your telegram No. 77, the pres-  
18 ent proposal by the British Foreign Minister which is  
19 based on the report from Ambassador Craigie seems to  
20 have been made under the presumption or fear that  
21 Japan would acquire military bases etc. in Thailand  
22 and French Indo-China by taking advantage of the arb-  
23 itration conference between Thailand and French Indo-  
24 China, and then commence military action against Eng-  
25 land in the South Seas concurrently with Germany's



1 landing strategy against England. It is difficult  
2 to understand on what grounds Ambassador Craigie based  
3 the above alarming report to his home government.  
4 When the Vice-Minister visited him on the 12th he  
5 said, in reply to the Vice-Minister's question that  
6 he knew well from past experiences that Japan's poli-  
7 tics and diplomacy were controlled by the military,  
8 and that he had made the present report based on the  
9 speech and action of military men of responsibility.  
10 So, to make sure, I at once carefully privately in-  
11 vestigated in various fields whether such facts ex-  
12 isted, but I could find no such facts. On the other  
13 hand, in view of the fact that every influential news-  
14 paper in England is loudly reporting the crisis be-  
15 tween Japan and England, the present proposition  
16 seems to be trying to check Japan's advance to the  
17 South, if only for the present besides containing the  
18 strategic motive of turning America's interest toward  
19 Thailand and French Indo-China and cementing the  
20 cooperation between England and America in this sphere.  
21 Although I think you have noticed this matter already,  
22 I am sending you our observation for you to bear in  
23 mind.

24 "Wired to the Ambassador in America."  
25

1 MR. BLEWETT: If the Court please, this  
2 certificate attached to exhibit 1044 refers to four  
3 pages dated February 17, 1941. We have here but one  
4 page, and the date seems to be 14th of February.

5 MR. HARDIN: There is a discrepancy in the  
6 date, but it identifies the same telegram by number,  
7 4894.

8 THE PRESIDENT: The original has four pages  
9 and it bears the date 14th February. It happens to  
10 be in Roman notation and not in Japanese.

11 There was no need for the intervention,  
12 Mr. Blewett. You could have looked at the original,  
13 as we did.

14 MR. HARLIN: Now, if it please the Tribunal,  
15 we wish to offer in evidence IPS document 1150, taken  
16 from the Japanese Foreign Office, and it has been duly  
17 authenticated. This document is headed "Turning Point  
18 of the Pacific Tide." It is a series of cablegrams  
19 exchanged between MATSUOKA and various ministers in  
20 Britain, U.S.A., Canada, and so forth. We ask that it  
21 be identified as an exhibit.

22 THE PRESIDENT: Admitted on the usual terms.

23 CLERK OF THE COURT: Prosecution's document  
24 No. 1150 will be given exhibit No. 1045.

25 (Whereupon, the document above

1 referred to was marked prosecution's exhibit  
2 No. 1045, and was received in evidence.)

3 MR. HARDIN: (Reading) "Cipher Telegram.  
4 Dated 7 p.m. February 14, Showa 16 /1941/.

5 "Foreign Office Cable #4490, 4492.

6 "Charge of U.S. Affairs Dept.

7 "To Ambassador NOMURA from Foreign Minister  
8 MATSUOKA. On Enlightening the Government and People  
9 of the United States. No. 68 Strictly Confidential.

10 "During the recent interpellations in the Diet,  
11 the present Foreign Minister expressed our attitude and  
12 determination in a straightforward way to urge recon-  
13 sideration on the part of the United States, and is  
14 making efforts to make it clear that our national  
15 resources have not been so much used up. On your  
16 arrival at your post please make continuous effort to  
17 make the President and the leading members in the Govern-  
18 ment and among the people know the Japan's real inten-  
19 tion thoroughly, explaining to them fully, as you think  
20 fit, the following points.

21 "1. It is the inherent mission of both Japan  
22 and the U.S.A. to rescue modern civilization from cata-  
23 strophe and bring peace and prosperity to the Pacific,  
24 and it is our duty to cooperate with each other to  
25 accomplish this mission. On the basis of this faith,



1 Japan wishes for the development of diplomatic relations  
2 between Japan and the United States. But unfortunately,  
3 the American Government and people do not try to under-  
4 stand Japan's real intention; instead, they misconstrue  
5 Japan's action as a threat towards the United States.  
6 This is a grave and very dangerous illusion, indeed.  
7 Japan is strongly determined to execute the already-fixed  
8 policy at the risk of the nation's destiny. So if  
9 America should believe that, on the basis of informa-  
10 tion, that there are still some people among the Japanese  
11 who are secretly opposed to the Tripartite Pact (of  
12 course, there are, but there are such people in any  
13 country); or, over-estimating the exhaustion of Japan's  
14 natural resources due to the prolongation of the China  
15 Incident, a strong attitude on the part of the United  
16 States would easily cause a split in the public opi-  
17 nion of Japan or make us give in, it would be a ridi-  
18 culous misconception and we are afraid that such a  
19 belief would bring quite unfathomable results.

20 "2. The consumption of our national resources  
21 is true to some extent, but not as bad as is propagated  
22 in America. It is our national character to repel  
23 strongly any pressure from foreign countries, so if the  
24 United States should purposely obstruct our way, the  
25 Japanese Government and people will unit more firmly



1 and determine strongly to accomplish the national  
2 policy, regardless of sacrifice. Suppose the United  
3 States should be in the same situation as Japan, the  
4 Americans also would probably see the same result as  
5 the Japanese, because in this point the American charac-  
6 ter is very similar to that of the Japanese. So the  
7 Americans should easily understand such psychology and  
8 also the result caused by this psychology. On the  
9 other hand, it should be remembered that the Japanese  
10 are very grateful to those who are quite sympathetic  
11 and have complete understanding towards them and at  
12 times will even make concessions or compromises under  
13 the circumstances, even if it is not logical. The  
14 intelligent public of America should take these charac-  
15 teristics into consideration."

16 THE PRESIDENT: Pausing there, several  
17 of my colleagues seem to think that this has been read  
18 before.

19 MR. HARDIN: I am advised that there has been  
20 a document on that. With that in mind--

21 THE PRESIDENT: It may have been a cabinet  
22 decision communicated then to Mr. NOMURA, Admiral  
23 NOMURA.

24 MR. HARDIN: I submit the whole document in  
25 evidence without reading.

1 I now offer IPS document 1133 in evidence,  
2 found in the Japanese Foreign Office, which has  
3 been duly authenticated, and which is a telegram  
4 from MATSUOKA to SHIGEMITSU dated February 17, 1941.

5 THE PRESIDENT: Major Furness.

6 MR. FURNESS: If the Court please, this  
7 apparently is a duplicate of exhibit 1044.

8 THE PRESIDENT: It is a long way back,  
9 isn't it? That particular one wasn't read.

10 MR. FURNESS: Not the next exhibit -- the  
11 one that was just introduced.

12 THE PRESIDENT: Telegram 77 was read once  
13 today but it was tendered twice.

14 MR. FURNESS: This is telegram 49, sir.  
15 This is a reference to a cablegram, number FF5. I  
16 don't know what that means. The substance of the  
17 telegram is exactly the same and has reference to  
18 the same matter -- merely appears to have been  
19 translated by someone else.

20 MR. HARDIN: I submit 1133 in evidence  
21 without reading.

22 THE PRESIDENT: If it is the same in sub-  
23 stance --

24 MR. HARDIN: The same in substance.

25 THE PRESIDENT: -- Why not withdraw it?

1 MR. FURNESS: It is exactly the same  
2 telegram.

3 MR. HARDIN: It is sufficiently alike  
4 that I believe I will withdraw it.

5 THE PRESIDENT: You have the Tribunal's  
6 permission to do so.

7 MR. HARDIN: We offer in evidence IPS  
8 document 1339A(5), which is a reply to Eden  
9 dated February 17.

10 THE PRESIDENT: We think we won't accept  
11 any more documents today.

12 Will you put on your headphones?

13 We ask you to make a careful revision of  
14 your documents, Mr. Hardin, with a view to prevent-  
15 ing what has been happening this afternoon, the  
16 tendering of the same document twice or even three  
17 times.

18 You might examine that document you have  
19 just withdrawn. It is possible there is something  
20 different in that from the earlier copies of the  
21 telegram.

22 We will adjourn now until half past nine  
23 tomorrow morning.

24 (Whereupon, at 1600, an adjournment  
25 was taken until 0930, Thursday, 7 November, 1946.)